

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ 2011–2019 гг.

ВЕСТИ ГАЗОВОЙ НАУКИ

НЕФТЕГАЗОВАЯ ГЕОЛОГИЯ (СУША И ШЕЛЬФ). ПОИСК И РАЗВЕДКА
УГЛЕВОДОРОДОВ. РЕСУРСЫ И ЗАПАСЫ. ГЕОЛОГИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ

Общество с ограниченной ответственностью
«Научно-исследовательский институт природных газов
и газовых технологий – Газпром ВНИИГАЗ»

Серия: Кумулятивные библиографические указатели статей
СБОРНИКА «ВЕСТИ ГАЗОВОЙ НАУКИ»

**Нефтегазовая геология (суша и шельф).
Поиск и разведка углеводородов. Ресурсы и запасы.
Геологическое моделирование**
Тематический указатель 2011–2019 гг.

УДК 553.98:[550.8+553.04]

Нефтегазовая геология (суша и шельф). Поиск и разведка углеводородов. Ресурсы и запасы. Геологическое моделирование: тем. указ. 2011–2019 гг. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2020. – 56 с. – (Кумулятивные библиографические указатели статей сборника «Вести газовой науки»).

Библиографическое пособие отражает полный перечень статей (237 наименований) о современных исследованиях в области нефтегазовой геологии, вышедших в периодическом сборнике научных трудов «Вести газовой науки» в 2011–2019 гг. Записи систематизированы в алфавитно-именном порядке согласно двузначным авторским таблицам Л.Б. Хавкиной (в рубрикатор вынесены авторские знаки). Год публикации статьи выделен полужирным начертанием шрифта. В подбор к каждому библиографическому описанию приводится перевод на английский язык.

В состав пособия также включены именные указатели авторов статей в кириллической и латинской транскрипциях.

GAZPROM VNIIGAZ LLC. Oil-and-gas geology (offshore and onshore). Prospecting and exploration of hydrocarbons. Resources and reserves. Geological simulation: topic index of articles for 2011–2019. *Vesti Gazovoy Nauki cumulative bibliography*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2020.

Bibliographic tool represents a full list of articles (237 items in total) about state-of-art studies in oil-gas geology, which were published in 2011–2019 as part of the Vesty Gazovoy Nauki collected book. Entries are arranged in the alphabetic order of names according to the Two-digit Auctorial Tables by L.B. Khavkina (author marks constitute the headings). The year of publication is outlined by means of boldface. Each bibliographic entry is accompanied with English translation.

One can also find in this brochure two additional pick lists of authors – in Cyrillic and in Latin spelling.

A37

Айрапетян, С.А. Оценка величины и достоверности не выявленных ресурсов газа полуострова Ямал и закономерности распределения разведанных запасов / С.А. Айрапетян, Е.Д. Ковалёва // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 39–43. – (Вести газовой науки).
Перевод: AYRAPETYAN, S.A., Ye.D. KOVALEVA. Assessment of the scope and reliability of undiscovered gas resources of the Yamal Peninsula and the distribution pattern of discovered reserves [Otsenka velichiny i dostovernosti nevyavlennykh resursov gaza poluostrova Yamal i zakonomernosti raspredeleniya razvedannykh zapasov]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 39–43. (Russ.).

A39

Акимов, В.В. Газо- и нефтеперспективные литологостратиграфические комплексы Коротаихинской впадины / В.В. Акимов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 83–86.

Перевод: AKIMOV, V.V. Gas-and-oil-prospecting lithologic and stratigraphic complexes of Korotaikha depression [Gazo- i nefteperspektivnyye litologostratigraficheskiye komplekсы Korotaikhinskoy vpadiny]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 83–86. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Акимов, В.В. Органогенные постройки западного борта Коротаихинской впадины как наиболее перспективные объекты для поиска углеводородов / В.В. Акимов // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 112–116.

Перевод: AKIMOV, V.V. Organogenic constructions at western rim of Korotaikha depression as the most promising objects for hydrocarbon prospecting [Organogennyye postroyki zapadnogo borta Korotaikhinskoy vpadiny kak naiboleye perspektivnyye obyekty dlya poiska uglevodorodov]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 112–116. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Акимов, В.В. Проблемы оценки и освоения углеводородного потенциала недр Коротаихинской впадины / В.В. Акимов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 148–152.

Перевод: AKIMOV, V.V. Problems of an assessment and development of hydrocarbonic potential of a subsoil Korotaikhinskaya deep [Problemy otsenki i osvoyeniya uglevodorodnogo potentsiala neдр Korotaikhinskoy vpadiny]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 148–152. ISSN 2306-8949. (Russ.).

A62

Ампилов, Ю.П. Проблемы и перспективы разведки и освоения российского шельфа в условиях санкций и падения цен на нефть / Ю.П. Ампилов // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2015. – № 2 (22). – С. 5–14.

Перевод: AMPILOV, Yu.P. Problems and prospects of Russian continental shelf surveying and development in conditions of sanctions and fall in oil prices [Problemy i perspektivy razvedki i osvoyeniya rossiyskogo shelfa v usloviyakh sanktsiy i padeniya tsen na nefť]. *Vesti Gazovoy Nauki*.

Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 5–14. ISSN 2306-8949. (Russ.).

A91

Астафьев, Д.А. Возможности оптимизации и повышения геолого-экономической эффективности газонефтепоисковых работ в акваториях Баренцева и Карского морей / Д.А. Астафьев, А.В. Толстикова, В.А. Шеин, М.Ю. Кабалин // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 36–47.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., A.V. TOLSTIKOV, V.A. SHEIN, M.Yu. KABALIN. Resources to optimize and increase geological and economical efficiency of gas-and-oil surveys in the waters of the Barents and the Kara seas [Vozmozhnosti optimizatsii i povysheniya geologo-economicheskoy effektivnosti gazoneftepoiskovykh работ v akvatoriyakh Barentseva i Karskogo morey]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 36–47. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Возможности уточнения ресурсов углеводородов и направлений нефтегазопроисковых работ с учетом глубинных структур и геодинамических процессов в недрах Земли / Д.А. Астафьев, А.В. Толстикова, Л.А. Наумова // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 2 (39): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – С. 18–29.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., A.V. TOLSTIKOV, L.A. NAUMOVA. Ways to precise hydrocarbon resources and directions of oil-gas search considering intratelluric structures and geodynamics of subsoil processes. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2019**, no. 2 (39): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 18–29. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Газонефтяная геостатистика недр шельфовых бассейнов Северной Евразии в связи с освоением запасов и ресурсов углеводородов до 2050 г. / Д.А. Астафьев, Е.С. Давыдова, Г.Р. Пятницкая, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 72–80.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., Ye.S. DAVYDOVA, G.R. PYATNITSKAYA, V.A. SKOROBOGATOV. In-situ gas-and-oil statistics of the offshore basins in Northern Eurasia in relation to development of hydrocarbon reserves and resources till 2050 [Gazoneftyanaya geostatistika neдр shelfovykh basseynov Severnoy Yevrazii v svyazi s osvoyeniyem zapasov i resursov uglevodorodov do 2050 g.]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 72–80. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Новые представления о глубинном строении осадочных бассейнов и перспективы открытия уникальных и крупных месторождений углеводородов / Д.А. Астафьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 15–31.

Перевод: ASTAFYEV, D.A. New ideas of a deep structure of sedimentary basins and prospects of opening of unique and large-scale fields of hydrocarbons [Novyye predstavleniya o glubinnom stroenii osadochnykh basseynov i perspektivy otkrytiya unikalnykh i krupnykh mestorozhdeniy uglevodorodov]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 15–31. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Обоснование первоочередных для поисково-разведочных работ зон нефтегазо-накопления на шельфе морей Восточной Арктики / Д.А. Астафьев, В.Г. Каплунов, В.А. Шеин, А.Г. Черников // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 3 (14). – С. 70–78.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., V.G. KAPLUNOV, V.A. SHEIN, A.G. CHERNIKOV. Substantiation of primary oil-and-gas accumulation areas for prospecting and survey works at the shelf of East Arctic

seas [Obosnovaniye pervoocherednykh dlya poiskovo-razvedochnykh rabot zon neftegazonakopleniya na shelfe morey Vostochnoy Arktiki]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 70–78. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Перспективные направления газонефтепоисковых работ на морском шельфе России в XXI веке / Д.А. Астафьев, А.В. Толстикова, Л.А. Наумова, М.Ю. Кабалин // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 4 (36): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения месторождений российского шельфа. – С. 4–18.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., A.V. TOLSTIKOV, L.A. NAUMOVA, M.Yu. KABALIN. Promising XXI-century trends of oil and gas prospecting offshore Russia [Perspektivnyye napravleniya gazoneftepoiskovykh rabot na morskoy shelfe Rossii v XXI veke]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 4 (36): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 4–18. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Прогноз нефтегазоносности Западно-Сахалинского шельфа / Д.А. Астафьев, А.В. Толстикова, Л.А. Наумова, В.А. Игнатова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 117–132.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., A.V. TOLSTIKOV, L.A. NAUMOVA, V.A. IGNATOVA. Forecast for oil and gas presence offshore Western Sakhalin [Prognoz neftegazonosnosti Zapadno-Sakhalinskogo shelfa]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 117–132. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Астафьев, Д.А. Прогноз нефтегазоносности юрско-нижнемеловых отложений района Обской и Тазовской губ Карского моря / Д.А. Астафьев, А.В. Толстикова, М.А. Калита, Л.А. Наумова, М.Ю. Кабалин // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 290–305.

Перевод: ASTAFYEV, D.A., A.V. TOLSTIKOV, M.A. KALITA, L.A. NAUMOVA, M.Yu. KABALIN. Prediction of oil and gas presence in Jurassic-Cretaceous sediments within the area of Ob and Taz gulfs at Kara Sea [Prognoz neftegazonosnosti yursko-nizhnemelovykh otlozheniy rayona Obskoy i Tazovskoy gub Karskogo morya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 290–305. ISSN 2306-9849. (Russ.).

A94

Афанасенков, А.П. Седиментационно-емкостная модель юрских отложений Гыданской и Енисей-Хатангской (западная часть) нефтегазоносных областей / А.П. Афанасенков, Т.Е. Ермолова, И.А. Мушин, Б.К. Фролов // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 59–79.

Перевод: AFANASENKOV, A.P., T.Ye. YERMOLOVA, I.A. MUSHIN, B.K. FROLOV. Sedimentation-capacitive model for Jurassic deposits of Gydan and Yenisey-Khatanga (western part) oil-gas-bearing regions [Sedimentatsionno-yumkostnaya model yurskikh otlozheniy Gydanskoy i Yenisey-Khatangskoy (zapadnaya chast) neftegazonosnykh oblastey]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 59–79. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Афанасенков, А.П. Сланцевая нефть России: от мифов к реальности / А.П. Афанасенков, В.И. Пырьев, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 87–101.

Перевод: AFANASENKOV, A.P., V.I. PYRYEV, V.A. SKOROBOGATOV. Shale oil in Russia: from myths to reality [Slantsevaya nefть Rossii: ot mifov k realnosti]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 87–101. ISSN 2306-8949. (Russ.).

A95

Ахапкин, А.А. Цифровая региональная геолого-геофизическая модель как инструмент для изучения крупных осадочных бассейнов / А.А. Ахапкин, Я.И. Штейн // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 124–130. – (Вести газовой науки).

Перевод: АКНАРКИН, А.А., Я.И. ШТЕЙН. Digital regional geological and geophysical model of sedimentary basins [Tsifrovaya regionalnaya geologo-geofizicheskaya model kak instrument dlya izucheniya krupnykh osadochnykh basseynov]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 124–130. (Russ.).

Ахияров, А.В. Бельско-Булайский галогеннокарбонатный комплекс и его литолого-фациальные и стратиграфические аналоги в пределах Лено-Тунгусской нефтегазоносной провинции: перспективы нефтегазоносности и возможные осложнения при бурении / А.В. Ахияров, К.М. Семёнова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 253–264.

Перевод: АКНИЯРОВ, А.В., К.М. SEMENOVA. Belsko-Bulaysky halogen and carbonate complex and its lithofacies and stratigraphic analogs within the Leno-Tungusky oil-and-gas province: prospects of oil-and-gas content and possible complications at drilling [Belsko-Bulayskiy galogennokarbonatnyy kompleks i yego litologo-fatsialnyye i stratigraficheskiye analogi v predelakh Leno-Tungusskoy neftegazonosnoy provintsii: perspektivy neftegazonosnosti i vozmozhnyye oslozhneniya pri burenii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 253–264. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ахияров, А.В. Палеозойские карбонатные платформы Прикаспийской впадины как нефтегазопроисхождение критерии / А.В. Ахияров, К.М. Семёнова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 238–252.

Перевод: АКНИЯРОВ, А.В., К.М. SEMENOVA. Paleozoic carbonate platforms of Peri-Caspian Depression as oil-and-gas search criteria [Paleozoyskiye karbonatnyye platform Prikaspiyskoy vpadiny kak neftegazoposkovyye kriterii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 238–252. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ахияров, А.В. Условия формирования Астраханского газоконденсатного месторождения и перспективы новых открытий в ареале Астраханского свода / А.В. Ахияров, Е.Е. Поляков // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 107–123. – (Вести газовой науки).

Перевод: АКНИЯРОВ, А.В., Ye. Ye. POLYAKOV. Conditions of the development of the Astrakhan gas condensate field and prospects of new discoveries in the Astrakhan Dome area [Usloviya formirovaniya Astrakhanskogo gazokondensatnogo mestorozhdeniya i perspektivy novykh otkryriy v areale Astrakhanskogo svoda]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 107–123. (Russ.).

B24

Баранов, Ю.Б. Разрывы и зоны их геодинамического влияния: выявление и картографирование на основе космических и геоинформационных технологий / Ю.Б. Баранов, М.А. Ванярко, Л.Ю. Кожина, С.М. Кулапов, Р.В. Грушин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 61–67. – (Вести газовой науки).

Перевод: BARANOV, Yu.B., M.A. VANYARKHO, L.Y. KOZHINA, S.M. KULAPOV, R.V. GRUSHIN. The breaks and areas of its geodynamic influence: detection and mapping on cosmic and GIS technologies [Razryvy i zony ikh dinamicheskogo vliyaniya: vyyavleniye i kartografirovaniye na osnove kosmicheskikh i geoinformatsionnykh tekhnologiy]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 61–67. (Russ.).

B25

Барков, А.Ю. Комплексирование результатов геолого-геофизических исследований для повышения достоверности моделей морских месторождений / А.Ю. Барков, И.В. Яковлев, Т.Ю. Лукина, А.А. Кругликова // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 3 (14). – С. 36–43.

Перевод: BARKOV, A. Yu., I. V. YAKOVLEV, T. Yu. LUKINA, A. A. KRUGLIKOVA. Integration of results of geologic and geophysical surveys in order to increase accuracy of models of offshore fields [Kompleksirovaniye rezultatov geologo-geofizicheskikh issledovaniy dlya povysheniya dostovernosti modeley morskikh mestorozhdeniy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 36–43. ISSN 2306-8949. (Russ.).

B90

Булаева, Н.М. Сопряженный мониторинг теплового поля Земли для исследования геотермальных энергоресурсов Дагестана / Н.М. Булаева, М.Н. Дадашев, Е.Б. Григорьев // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – : Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – С. 107–115. – ISSN 2306-8949.

Перевод: BULAYEVA, N. M., M. N. DADASHEV, Ye. B. GRIGORYEV. Coupled monitoring of a thermal field of the Earth for studying geothermal energy resources of Dagestan [Sopryazhenny monitoring teplovogo polya Zemli dlya issledovaniya geotermalnykh energoresursov Dagestana]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2019, no. 1 (38): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 107–115. ISSN 2306-9849. (Russ.).

B12

Вагин, А.В. Оценка перспектив нефтегазоносности доманиковых отложений верхнего девона Тимано-Печорской нефтегазоносной провинции / А.В. Вагин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 173–177. – (Вести газовой науки).

Перевод: VAGIN, A. V. Assessment of oil and gas bearing prospects of the Domanic deposits of the Upper Devonian Timan-Pechora oil and gas bearing province [Otsenka perspektiv neftegazonosnosti domanikovykh otlozheniy verkhnego devaona Timano-Pechorskoy neftegazonosnoy provintsii]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 173–177. (Russ.).

B19

Василенко, Е.И. Комплексирование геохимических и каротажных исследований для повышения эффективности изучения глубокозалегающих нефтегазоматеринских толщ в юго-восточной части Волго-Уральской нефтегазоносной провинции / Е.И. Василенко // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 335–342.

Перевод: VASILENKO, Ye. I. Integration of geochemistry and logs in order to advance research of deep-lying source rocks in the south-eastern part of Volga-Ural oil-and-gas-bearing province [Kompleksirovaniye geokhimicheskikh i karotazhnykh issledovaniy dlya povysheniya effektivnosti izucheniya glubokozalegayushchikh neftegazomaterinskikh tolshch v yugo-vostochnoy chasti Volgo-Uralskoy neftegazonosnoy provintsii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 335–342. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Г83

Гризик, А.Я. Перспективы нефтегазоносности поднадвиговой структуры Шахринав (Республика Таджикистан) / А.Я. Гризик, Ю.И. Заболотная, Р.Ф. Садрtdинов, А.В. Ворожбицкий // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 70–76.

Перевод: GRIZIK A.Ya., Yu.I. ZABOLOTNAYA, R.F. SADRTDINOV, A.V. VOROZHBITSKIY. Perspectives of oil and gas production of the subthrust structure Shakhrinav (Republic of Tajikistan) [Perspektivy neftegazonosnosti podnadvigovoy struktury Shakhrinav (Respublika Tadjikistan)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 70–76. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Гризик, А.Я. Условия формирования локальных структур Устюрта и Предкавказья / А.Я. Гризик, Ю.И. Заболотная, Н.А. Крылов, Н.Н. Соловьёв // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 197–207.

Перевод: GRIZIK, A.Ya., Yu.I. ZABOLOTNAYA, N.A. KRYLOV, N.N. SOLOVYEV. Provisions for generation of local structures at Ustyurt and Pre-Caucasus regions [Usloviya formirovaniya lokalnykh struktur Ustyurta i Predkavkazya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 197–207. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Д13

Давыдова, Е.С. Запасы, ресурсы и перспективы промышленного освоения ачимовского газонефте-носного комплекса севера Западной Сибири / Е.С. Давыдова, Г.Р. Пятницкая, В.А. Скоробогатов, Д.А. Соин // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 121–133.

Перевод: DAVYDOVA, Ye.S., G.R. PYATNITSKAYA, V.A. SKOROBOGATOV, D.A. SOIN. Reserves, resources and prospects for commercial development of Achim gas-oil-bearing complex at north of Western Siberia [Zapasy, resursy i perspektivy promyshlennogo osvoyeniya achimovskogo gazoneftenosnogo kompleksa severa Zapadnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 121–133. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Давыдова, Е.С. Крупнейшие, гигантские и уникальные месторождения свободного газа Западной Сибири: результаты поисков, разведки и освоения, перспективы новых открытий / Е.С. Давыдова, О.Г. Кананыхина, Е.Д. Ковалёва // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 77–81.

Перевод: DAVYDOVA, Ye.S., O.G. KANANYKHINA, Ye.D. KOVALEVA. Largest, gigantic and unique fields of free gas in the Western Siberia: the results of explorations, surveying and development, the perspectives of new discoveries [Krupneyshiye, gigantskiye i unikalnyye mestorozhdeniya svobodnogo gaza Zapadnoy Sibiri: rezultaty poiskov, razvedki i osvoyeniya, perspektivy novykh otkrytiy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 77–81. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Давыдова, Е.С. Проблемы изучения, оценки и освоения углеводородного потенциала ачимовской толщи (берриас – валанжин) Надым-Пур-Тазовского региона Западной Сибири / Е.С. Давыдова, И.Б. Извеков, Г.Р. Пятницкая, Ю.Б. Силантьев, В.А. Скоробогатов, Е.В. Семёнова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 81–90.

Перевод: DAVYDOVA, Ye.S., I.B. IZVEKOV, G.R. PYATNITSKAYA, Yu.B. SILANTYEV, V.A. SKOROBOGATOV, Ye.V. SEMENOVA. Problems of studying, assessment and development of hydrocarbonic potential of Achimov thickness (Berriasian – Valanginian) of Nadym-Pur-Tazovsky region of Western Siberia [Problemy izucheniya, otsenki i osvoyeniya uglevodorodnogo potentsiala achimovskoy tolshchi (berrias – valangin) Nadym-Pur-Tazovskogo regiona Zapadnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 81–90. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Давыдова, Е.С. Современное состояние и перспективы освоения газового потенциала недр Западно-Сибирской мегапровинции / Е.С. Давыдова, Г.Р. Пятницкая, Д.В. Люгай, В.А. Скоробогатов, О.Г. Кананыхина // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 4–12.

Перевод: DAVYDOVA, Ye.S., G.R. PYATNITSKAYA, D.V. LYUGAY, V.A. SKOROBOGATOV, O.G. KANANYKHINA. State of art and outlooks for development of gaseous subsoil potential in Western-Siberian megaprovince [Sovremennoye sostoyaniye i perspektivy osvoyeniya gazovogo potentsiala neдр Zapadno-Sibirskoy megaprovintsi]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 4–12. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Д18

Данилов, В.Н. К вопросу о формировании Вуктыльского НГКМ / В.Н. Данилов, Ю.В. Кочкина // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 144–156.

Перевод: DANILOV, V.N., Yu.V. KOCHKINA. To generation of Vuktyl oil-gas-condensate field [K voprosy o formirovani Vuktylskogo NGKM]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 144–156. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Данилов, В.Н. Перспективы восполнения сырьевой базы Вуктыльского нефтегазоконденсатного месторождения / В.Н. Данилов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 75–82.

Перевод: DANILOV, V.N. Outlooks for supplementation of raw materials reserves at the Vuktyl oil-gascondensate field [Perspektivy vospolneniya syryevoy bazy Vuktylskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 75–82. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Данилов, В.Н. Разломная тектоника и нефтегазонасность Тимано-Печорского осадочного бассейна / В.Н. Данилов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 86–96. – (Вести газовой науки).

Перевод: DANILOV, V.N. Fault tectonics and hydrocarbon saturation of the Timan-Pechora sedimentary basin [Razlomnaya tektonika i neftegazonosnost Timano-Pechorskogo osadochnogo basseyna]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 86–96. (Russ.).

Данилов, В.Н. Характеристика рассеянного органического вещества пород южной части Печоро-Кожвинского мегавала / В.Н. Данилов, И.Р. Макарова, Ю.В. Кочкина // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 176–189.

Перевод: DANILOV, V.N., I.R. MAKAROVA, Yu.V. KOCHKINA. Description of dispersed organic matter in rocks at the southern part of Pechora-Kozhva megaswell [Kharakteristika rasseyannogo organicheskogo veshchestva porod yuzhnoy chasti Pechoro-Kozhvinskogo megavala]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 176–189. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Д26

Дегтерёв, А.Ю. Актуальные проблемы геологического моделирования подземных хранилищ газа в водоносных пластах / А.Ю. Дегтерёв, В.Е. Кан // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 158–171.

Перевод: DEGTEREV, A.Yu., V.Ye. KAN. Actual issues of underground gas storages modelling at water-bearing strata [Aktualnyye problem geologicheskogo modelirovaniya podzemnykh khranilishch gaza v vodonosnykh plastakh]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 158–171. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Д43

Дзюбло, А.Д. Ресурсы углеводородов дальневосточного шельфа и результаты их освоения / А.Д. Дзюбло, А.Е. Сторожева, М.С. Зонн, И.Г. Агаджанянц // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 2 (39): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – С. 4–17.

Перевод: DZYUBLO, A.D., A.Ye. STOROZHEVA, M.S. ZONN, I.G. AGADZHANYANTS. Offshore hydrocarbon resources in the seas at the Far East and results of their development. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2019**, no. 2 (39): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 4–17. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Е26

Евстафьев, И.Л. Оценка геологических рисков при планировании геологоразведочных работ на стадии поиска месторождения / И.Л. Евстафьев, И.Г. Долинский // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 4 (36): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения месторождений российского шельфа. – С. 19–23.

Перевод: YEYVSTAFYEV, I.L., I.G. DOLINSKIY. Assessment of geological risks while planning geological prospecting during a stage of field search [Otsenka geologicheskikh riskov pri planirovaniy geologorazvedochnykh rabot na stadia poiska mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 4 (36): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 19–23. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Е70

Еремеев, В.В. Формирование нефтегазонасного потенциала мезозойских осадочных бассейнов Сибири и Атлантики / В.В. Еремеев // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 26–33. – (Вести газовой науки).

Перевод: YEREMEYEV, V.V. Formation of oil-and-gas bearing potential of Mesozoic sedimentary basin in the Atlantic and Siberia [Formirovaniye neftegazonosnogo potentsiala mezozoyskikh osadochnykh basseynov Sibiri i Atlantiki]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 26–33. (Russ.).

Е91

Ефимов, А.Г. Флишоидный газ Оренбуржья – новый нетрадиционный источник природного газа (аналог сланцевого газа) / А.Г. Ефимов, М.А. Политыкина, А.М. Тюрин, С.В. Багманова, С.М. Побережский // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 281–291.

Перевод: YEFIMOV, A.G., M.A. POLITYKINA, A.M. TURIN, S.V. BAGMANOVA, S.M. POBEREZHSKIY. Flyshoid gas of Orenburg Region as a new alternative source of natural gas (an analog of the shale gas) [Flishoidnyy gaz Orenburzhya – novyy netraditsionnyy istochnik prirodnogo gaza (analog slantseвого gaza)]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 281–291. ISSN 2306-9849. (Russ.).

З-12

Заболотная, Ю.И. Закономерности распространения пород-коллекторов нижнесреднеюрской терригенной формации Восточного Устьурта / Ю.И. Заболотная, В.В. Рыбальченко // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 182–193. – (Вести газовой науки).

Перевод: ZABOLOTNAYA, Y.I., V.V. RYBALCHENKO. Container rocks distribution pattern for the lower Middle Jurassic terrigenous formations of Eastern Ustyurt (Republic of Uzbekistan) [Zakonomernosti rasprostraneniya porod-kollektorov nizhnesredneyurskoy terrigennoy formatsii Vostochnogo Ustuyrta]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 182–193. (Russ.).

Заболотная, Ю.И. Направления геологоразведочных работ ОАО «Газпром» в странах ближнего зарубежья (Туркменистан, Казахстан, Узбекистан, Таджикистан, Киргизия) / Ю.И. Заболотная, Н.А. Крылов, А.Я. Гризик // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 185–193.

Перевод: ZABOLOTNAYA, Yu.I., N.A. KRYLOV, A.Ya. GRIZIK. The directions of geological prospecting works of Gazprom in neighboring countries (Turkmenistan, Kazakhstan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan) [Napravleniya geologorazvedochnykh rabot OAO “Gazprom” v stranakh blizhnego zarubezhya (Turkmenistan, Kazakhstan, Uzbekistan, Tadjhikistan, Kirgiziya)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 185–193. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Заболотная, Ю.И. Первоочередные направления геологоразведочных работ на территории Кыргызской Республики / Ю.И. Заболотная, А.Я. Гризик, М.В. Губренко, А.В. Ворожбицкий, Р.Ф. Садртдинов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 112–118.

Перевод: ZABOLOTNAYA, Yu.I., A.Ya. GRIZIK, V.V. GUBRENKO, A.V. VOROZHBITSKIY, R.F. SADRTDINOV. Top-priority trends of geological surveys at the territory of Kyrgyzstan [Pervoocherednyye napravleniya geologorazvedochnykh rabot na territorii Kyrgyzskoy Respubliki]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 112–118. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Заболотная, Ю.И. Современное состояние минерально-сырьевой базы углеводородов и прогноз экспортного потенциала стран ближнего зарубежья (Туркменистан, Казахстан, Узбекистан) / Ю.И. Заболотная, Н.А. Крылов, А.Я. Гризик, Е.В. Юдина, Н.Г. Иванова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 173–184.

Перевод: ZABOLOTNAYA, Yu.I., N.A. KRYLOV, A.Ya. GRIZIK, Ye.V. YUDINA, N.G. IVANOV. Present state of mineral resources of hydrocarbons and forecast of export potential of neighboring countries (Turkmenistan, Kazakhstan, Uzbekistan) [Sovremennoye sostoyaniye mineralno-syryevoy bazy uglevodorodov i prognoz eksportnogo potentsiala stran blizhnego zarubezhya (Turkmenistan, Kazakhstan, Uzbekistan)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 173–184. ISSN 2306-8949. (Russ.).

3-38

Захаров, Е.В. Основные результаты поисковых работ в блоке IV и геологическое обоснование очередности проведения поисково-разведывательных работ в блоках I и II проекта «Сахалин-3» / Е.В. Захаров, А.В. Толстикова, М.А. Калита // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 3 (14). – С. 58–66.

Перевод: ZAKHAROV, Ye.V., A.V. TOLSTIKOV, M.A. KALITA. Main results of prospecting work at Block IV and geologic substantiation of sequence of prospecting and survey works at Blocks I and II under the project «Sakhalin-3» [Osnovnyye rezultaty poiskovykh rabot v bloke IV i geologicheskoye obosnovaniye ocherednosti provedeniya poiskovo-razvedyvatelnykh rabot v blokakh I i II proyekta “Sakhalin-3”]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 58–66. ISSN 2306-8949. (Russ.).

3-96

Зыкин, М.Я. Научные школы ВНИИГАЗа в области нефтегазовой геологии / М.Я. Зыкин, В.А. Истомин, Н.Г. Паршикова, А.Е. Рыжов, Л.С. Салина, Ю.Б. Силантьев, В.А. Скоробогатов, Н.Н. Соловьёв, А.В. Чичмарёва // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 4–32.

Перевод: ZYKIN, M.Ya., V.A. ISTOMIN, N.G. PARSHIKOVA, A.Ye. RYZHOV, L.S. SALINA, Yu.B. SILANTYEV, V.A. SKOROBOGATOV, N.N. SOLOVYEV, A.V. CHICHMAREVA. VNIIGAZ's science schools for petroleum geology [Nauchnyye shkoly VNIIGAZa v oblasti neftegazovoy geologii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 4–32. ISSN 2306-9849. (Russ.).

И25

Ивченко, О.В. Влияние разрывной тектоники на нефтегазоносность вендско-нижнекембрийских отложений южных районов Сибирской платформы (Непско-Ботуобинская антеклиза и сопредельные территории) / О.В. Ивченко, Е.Е. Поляков, М.В. Ивченко // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 40–62.

Перевод: IVCHENKO, O.V., Ye.Ye. POLYAKOV, M.V. IVCHENKO. Influence of fault tectonics on the oil-and-gas-bearing capacity of Vendian–Lower-Cambrian deposits at the southern regions of the Siberian platform (Nepa-Botuoba antecline and contiguous territories) [Vliyaniye razryvnoy tektoniki na neftegazonosnost vendsko-nizhnkemabriyskikh otlozheniy yuzhnykh rayonov Sibirskoy platform (Nepsko-Botuobinskaya antekliza i sopredelnyye territorii)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 40–62. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ившина, Е.В. Методологические основы алгоритмизации оценки геолого-технологических рисков / Е.В. Ившина, Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 134–139.

Перевод: IVSHINA, Ye.V., Yu.B. SILANTYEV. Methodological basics for algorithmization of geological and technological risks estimation [Metodologicheskkiye osnovy algoritimizatsii otsenki geologo-technologicheskikh riskov]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 134–139. ISSN 2306-8949. (Russ.).

И26

Игнатьев, С.Ф. Сложности выделения разрывных нарушений и их влияние на формирование залежей углеводородов на территории Оморинского лицензионного участка / С.Ф. Игнатьев // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 124–127. – (Вести газовой науки).

Перевод: IGNATYEV, S.F. The complexity of fault determination and their influence on hydrocarbon accumulations on the territory of Omorinsky license block [Slozhnosti vydeleniya razryvnykh narusheniy i ikh vliyaniye na formirovaniye zalezhey uglevodorodov na territorii Omorinskogo litsenzionnogo uchastka]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 124–127. (Russ.).

И33

Извеков, И.Б. Закономерности размещения месторождений углеводородов зоны сочленения Ямальской, Гыданской и Надым-Пурской областей Западно-Сибирской мегапровинции / И.Б. Извеков // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 74–80.

Перевод: IZVEKOV, I.B. Regularities of placement of hydrocarbons fields of a zone of a joint of Yamal, Gydansky and Nadym-Pursky areas of the West Siberian mega provintion [Zakonomernosti razmeshcheniya uglevodorodov zony sochleneniya Yamalskoy, Gydanskoy i Nadym-Purskoy oblastey

Zapadno-Sibirskoy megaprovincii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 74–80. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Извеков, И.Б. Критерии и перспективы поиска и разведки залежей углеводородов в юрских и меловых отложениях в зоне сочленения Ямальской, Надым-Пурской и Гыданской областей Западно-Сибирской мегапровинции / И.Б. Извеков // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 4 (24). – С. 149–160.

Перевод: IZVEKOV, I.B. Criteria and prospects for search and survey of Jurassic and Cretaceous hydrocarbon deposits in a zone of joining the Yamal, Nadym-Purskaya, and Gydan regions of the West-Siberian megaprovince [Kriterii i perspektivy poiska i razvedki zalezhey uglevodorodov v yurskikh i melovykh otlozheniyakh v zone sochleneniya Yamalskoy, Nadym-Purskoy i Gydanskoy oblastey Zapadno-sibirskoy megaprovincii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 4 (24): Actual issues in research of stratal hydrocarbons systems, pp. 149–160. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Извеков, И.Б. Термобарические условия и перспективы газоносности Северо-Тазовской зоны Западной Сибири / И.Б. Извеков, Д.А. Соин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 158–162. – (Вести газовой науки).

Перевод: IZVEKOV, I.B., D.A. SOIN. Temperature and pressure conditions and prospects of oil and gas bearing capacity of the North-Tazov zone of Western Siberia [Termobaricheskiye usloviya i perspektivy gazonosnosti Severo-Tazovskoy zony Zapadnoy Sibiri]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 158–162. (Russ.).

И91

Истратов, И.В. Исторические аспекты развития представлений о миграции нефти и природного газа / И.В. Истратов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 17–21. – (Вести газовой науки).

Перевод: ISTRATOV, I.V. Historical aspects on idea development of oil and natural gas migration [Istoricheskiye aspekty razvitiya predstavleniy o migratsii nefiti i prirodnogo gaza]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 17–21. (Russ.).

Истратов, И.В. Нефтегазоносность и ресурсный потенциал основных осадочных бассейнов Мирового океана / И.В. Истратов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 32–42.

Перевод: ISTRATOV, I.V. Oil-and-gas occurrence and resource potential of the main sedimentary basins of World Ocean [Neftegazonosnost i resursnyy potentsial osnovnykh osadochnykh baseynov Mirovogo okeana]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 32–42. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Истратов, И.В. Проблемы освоения остаточного углеводородного потенциала недр Центрального, Западного и Восточного Предкавказья / И.В. Истратов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 100–106. – (Вести газовой науки).

Перевод: ISTRATOV, I.V. Challenges of development of residual hydrocarbon potential of the Central, Western and Eastern Pre-Caucasus region [Problemy osvoyeniya ostatochnogo uglevodorodnogo potentsiala neдр Tsentralnogo, Zapadnogo i Vostochnogo Predkavkazya]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 100–106. (Russ.).

К12

Кабалин, М.Ю. Фазовое состояние скоплений углеводородов в недрах морей Западной Арктики / М.Ю. Кабалин, В.А. Скоробогатов, И.Б. Извеков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 59–71.
Перевод: KABALIN, M.Yu., V.A. SKOROBOGATOV, I.B. IZVEKOV. Phase state of hydrocarbon agglomerations in subsoil of Western Arctic seabed [Fazovoye sostoyaniye skopleniy uglevodorodov v nedрах morey Zapadnoy Arktiki]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 59–71. ISSN 2306-9849. (Russ.).

К14

Казанин, Г.С. Экспедиция «Арктика-2014»: комплексные геофизические исследования в районе Северного полюса / Г.С. Казанин, Г.И. Иванов, А.Г. Казанин, А.С. Васильев, Е.С. Макаров // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2015. – № 2 (22). – С. 92–97.
Перевод: KAZANIN, G.S., G.I. IVANOV, A.G. KAZANIN, A.S. VASILYEV, Ye.S. MAKAROV. The Arctic-2014 expedition: complex geophysical explorations around the North Pole [Ekspeditsiya “Arktika-2014”: kompleksnyye geofizicheskiye issledovaniya v rayone Severnogo polyusa]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2015, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 92–97. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К19

Кананыхина, О.Г. Геолого-инновационное обеспечение освоения неоткрытых газовых ресурсов России / О.Г. Кананыхина // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 168–172. – (Вести газовой науки).

Перевод: KANANYKHINA, O.G. Geological and innovative support of development of Russian undiscovered gas resources [Geologo-innovatsionnoye obespecheniye osvoyeniya neotkrytykh gazovykh resursov Rossii]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 168–172. (Russ.).

Кананыхина, О.Г. Геолого-экономическое обоснование выбора первоочередных объектов для лицензирования / О.Г. Кананыхина, Е.Д. Ковалёва, Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 44–48.

Перевод: KANANYKHINA, O.G., Ye.D. KOVALEVA, Yu.B. SILANTYEV, T.O. KHALOSHINA. Geological and economic justification for the selection of primary objects for licensing [Geologo-ekonomicheskoye obosnovaniye vybora pervoocherednykh obyektoy dlya litsenzirovaniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 44–48. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Кананыхина, О.Г. Перспективы газонефтеносности арктических областей Обь-Енисейского междуречья / О.Г. Кананыхина, Е.Д. Ковалёва // Вести газовой науки: проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 23–33.

Перевод: KANANYKHINA, O.G., Ye.D. KOVALYEVA. Outlooks for oil-and-gas-bearing capacity of the Ob-Yenisey Interfluvial arctic regions [Perspektivy gazoneftenosnosti arkticheskikh oblastey Ob-Yeniseyskogo mezhdurechya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 23–33. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К24

Карнаухов, С.М. Эра сеноманского газа: «от рассвета до заката» / С.М. Карнаухов, В.А. Скоробогатов, О.Г. Кананыхина // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 15–25. – (Вести газовой науки).

Перевод: KARNAUKHOV, S.M., V.A. SKOROBOGATOV, O.G. KANANYKHINA. The age of Cenomanian gas: “From the dawn to the sunset” [Era senomanskogo gaza: “ot rassveta do zakata”]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 15–25. (Russ.).

К43

Кирюхина, Т.А. Геохимические предпосылки нефтегазоносности кайнозойских отложений западно-камчатского шельфа / Т.А. Кирюхина, А.А. Соловьёва, И.А. Санникова, А.А. Франчук // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 151–161.

Перевод: KIRYUKHINA, T.A., A.A. SOLOVYEVA, I.A. SANNIKOVA, A.A. FRANCHUK. Geochemical precondition for the oil and gas potential of the offshore Cenozoic deposits in Western Kamchatka [Geokhimicheskiye predposylki neftegazonosnosti kaynozoysskikh otlozheniy zapadnokamchatskogo shelfa]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 151–161. ISSN 2306-9849. (Russ.).

К46

Киченко, В.Е. Современные данные о нефтегазоносности палеозойских отложений севера ЯНАО / В.Е. Киченко, И.В. Истратов, С.М. Карнаухов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 44–58. – (Вести газовой науки).

Перевод: KICHENKO, V.Ye., I.V. ISTRATOV, S.M. KARNAUKHOV. Current data on oil and gas bearing capacity of Paleozoic deposits of the north of YNAD [Sovremennyye dannye o neftegazonosnosti paleozoysskikh otlozheniy severa YaNAO]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 44–58. (Russ.).

Киченко, В.Е. Состояние и проблемы ресурсного обеспечения экспорта восточносибирского газа / В.Е. Киченко, Е.В. Семёнова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 134–139.

Перевод: KICHENKO, V.Ye., Ye.V. SEMENOVA. Condition and problems of resource support export of the East Siberian gas [Sostoyaniye i problem resursnogo obespecheniya eksporta vostochnosibirskogo gaza]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 134–139. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К56

Ковалёва, Е.Д. Классификация запасов углеводородов России. Проблемы адаптации к международным стандартам / Е.Д. Ковалёва, О.Г. Кананыхина, Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5(16). – С. 161–164.

Перевод: KOVALEVA, Ye.D., O.G. KANANYKHINA, Yu.B. SILANTYEV. Classification of stocks of hydrocarbons of Russia. Problems of adaptation to the international standards [Klassifikatsiya zapasov uglevodorodov Rossii. Problemy adaptatsii k mezhdunarodnym standartam]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 161–164. ISSN 2306-8949. (Russ.).

- Ковалёва, Е.Д.** Направления повышения эффективности освоения нетрадиционных ресурсов газа / Е.Д. Ковалёва, Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 205–211.
Перевод: KOVALEVA, Ye.D., Yu.B. SILANTYEV. Directions of efficiency increase for development of non-conventional gas resources [Napravleniya povysheniya effektivnosti osvoyeniya netraditsionnykh resursov gaza]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 205–211. ISSN 2306-8949. (Russ.).
- Ковалёва, Е.Д.** Оценка неоткрытых ресурсов газа арктических бассейнов Западного полушария (на основе графоаналитического анализа) / Е.Д. Ковалёва, Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 188–196.
Перевод: KOVALEVA, Ye.D., Yu.B. SILANTYEV, T.O. KHALOSHINA. Assessment of undiscovered gas resources in the Arctic basins of Western Hemisphere (graphoanalytical analysis) [Otsenka neotkrytykh resursov gaza arkticheskikh basseynov Zapadnogo polushariya (na osnove grafoanaliticheskogo analiza)]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 188–196. ISSN 2306-9849. (Russ.).
- Ковалёва, Е.Д.** Прогноз структуры возможных открытий газовых месторождений осадочных бассейнов Российской Федерации / Е.Д. Ковалёва // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 163–167. – (Вести газовой науки).
Перевод: KOVALEVA, E.D. Forecast of the structure of potential discoveries of gas fields of sedimentary basins of the Russian Federation [Prognoz struktury vozmozhnykh otkrytiy gazovykh mestorozhdeniy osadochnykh basseynov Rossiyskoy Federatsii]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 163–167. (Russ.).
- Ковалёва, Е.Д.** Ресурсный потенциал газа краевых прогибов Российской Федерации (вероятностная оценка) / Е.Д. Ковалёва, Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 199–207.
Перевод: KOVALEVA, Ye.D., Yu.B. SILANTYEV. Gas resource potential of fore deeps in Russian Federation (probabilistic assessment) [Resursnyy potentsial gaza krayevykh progibov Rossiyskoy Federatsii (veroyatnostnaya otsenka)]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 199–207. ISSN 2306-9849. (Russ.).

К59

- Кокин, О.В.** Геокриологическое строение подводного берегового склона Обской губы в зоне контакта с припаем / О.В. Кокин, А.С. Цвевинский // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 3 (14). – С. 67–69.
Перевод: KOKIN, O.V., A.S. TSVETSINSKIY. Geocryologic structure of underwater shoreface of Gulf of Ob in area of contact with fast ice [Geokriologicheskoye stroyeniye podvodnogo beregovogo sklona Obskoy guby v zone kontakta s pripayem]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 67–69. ISSN 2306-8949. (Russ.).
- Кокин, О.В.** Микрорельеф дна Байдарацкой губы и его динамика / О.В. Кокин, Н.В. Копа-Овдиенко, А.С. Цвевинский // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 3 (14). – С. 92–96.
Перевод: KOKIN, O.V., N.V. KOPA-OVDIENKO, A.S. TSVETSINSKIY. Micro-relief of the bottom of Baidaratzk Gulf and its dynamics [Mikrorelyef dna Baydaratskoy guby i yego dinamika]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 92–96. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К64

Кондрашов, А.В. Многометодная спектрометрическая аппаратура ядерного каротажа для исследований газовых скважин / А.В. Кондрашов, А.О. Габбасова, Е.В. Судничникова, Р.Р. Куйбышев, И.З. Миннуллин, С.Т. Мамлеева, В.Н. Даниленко, В.В. Даниленко, А.И. Лысенков, В.И. Борисов, В.И. Шамшин // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 121–128.

Перевод: KONDRASHOV, A.V., A.O. GABBASOVA, Ye.V. SUDNICHNIKOVA, R.R. KUYBISHEV, I.Z. MINNULLIN, S.T. MAMLEYEVA, V.N. DANILENKO, V.V. DANILENKO, A.I. LYSENKOV, V.I. BORISOV, V.I. SHAMSHIN. Multiple method spectrometric nuclear logging apparatus for the study of gas wells [Mnogometodnaya spektrometricheskaya apparatura yadernogo karotazha dlya issledovaniy gazovykh skvazhin]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 121–128. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К68

Коротков, Б.С. Газовый потенциал глубоких горизонтов / Б.С. Коротков, С.Б. Коротков // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 26–31. – (Вести газовой науки).

Перевод: KOROTKOV, B.S., S.B. KOROTKOV. Gas potential of deep horizons [Gazovyy potencial glubokikh gorizontov]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 26–31. (Russ.).

Коротков, Б.С. Направления повышения эффективности геологоразведочных работ в районах газодобычи / Б.С. Коротков, С.Б. Коротков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 72–81.

Перевод: KOROTKOV, B.S., S.B. KOROTKOV. Ways to increase performance of geological prospecting in gas-producing regions [Napravleniya povysheniya effektivnosti geologorazvedochnykh rabot v rayonakh gazodobychi]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 72–81. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Коротков, С.Б. Вертикальные каналы миграции углеводородов и их роль в формировании глубокопогруженных залежей / С.Б. Коротков // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 140–147.

Перевод: KOROTKOV, S.B. Vertical channels of migration of hydrocarbons and their role in formation of the deepshipped pools [Vertikalnyye kanaly migratsii uglevodorodov i ikh rol v formirovanii glubokopogruzhennykh zalezhey]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 140–147. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Коротков, С.Б. Галогенные флюидоупоры Ковыктинского кластера газодобычи Иркутской области / С.Б. Коротков, А.А. Франчук, Е.В. Семёнова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 298–307.

Перевод: KOROTKOV, S.B., A.A. FRANCHUK, Ye.V. SEMENOVA. Halogen fluid traps at the Kovykta gas production cluster of Irkutsk Region [Galogennyye fluidouputy Kovyktinskogo klastera gazodobychi Irkutskoy oblasti]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 298–307. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Коротков, С.Б. Использование в геологии современных ИТ-систем кодирования информации на основе QR-кода / С.Б. Коротков, А.А. Франчук // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 275–280.

Перевод: KOROTKOV, S.B., A.A. FRANCHUK. Application of modern QR-code-based IT-systems in geology [Ispolzovaniye v geologii sovremennykh IT-sistem kodirovaniya informatsii na osnove

QR-koda]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 275–280. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Коротков, С.Б. Литолого-стратиграфическое районирование глубокозалегающих рифей-нижнекембрийских отложений Сибирской платформы на лицензионных объектах ОАО «Газпром» / С.Б. Коротков, В.Е. Крючков, Е.В. Семёнова, А.А. Франчук // *Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России*. – 2014. – № 3 (19). – С. 89–98.

Перевод: KOROTKOV, S.B., V.Ye. KRYUCHKOV, Ye.V. SEMENOVA, A.A. FRANCHUK. Lithologic and stratigraphic zoning of deep lying Ripheans of the Low Cambrian deposits of the Siberian platform on the licensed sites of Gazprom OJSC [Litologo-stratigraficheskoye rayonirovaniye glubokozalegayushchikh rifey-nizhnkembriyskikh otlozheniy Sibirskoy platform na litsenzionnykh obyektakh ОАО “Gazprom”]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 89–98. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Коротков, С.Б. Новые прогнозно-поисковые геологические модели для геофизических методов разведки / С.Б. Коротков // *Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.*: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 131–136. – (*Вести газовой науки*).

Перевод: KOROTKOV, S.B. New forecast and prospecting geological models in seismic exploration [Novyye prognozno-poiskovyye geologicheskiye modeli dlya geofizicheskikh metodov razvedki]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 131–136. (Russ.).

Коротков, С.Б. Новый метод прогнозирования соленосных толщ Восточной Сибири / С.Б. Коротков, С.М. Карнаухов, А.В. Ступакова, А.А. Сулова, Р.С. Сауткин, А.В. Корзун // *Вести газовой науки*. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 208–213.

Перевод: KOROTKOV, S.B., S.M. KARNAUKHOV, A.V. STUPAKOVA, A.A. SUSLOVA, R.S. SAUTKIN, A.V. KORZUN. A new method for predicting saliferous series in Eastern Siberia [Novyy metod prognozirovaniya solenosnykh tolshch Vostochnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 208–213. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Коротков, С.Б. Региональные трехмерные геологические модели нефтегазоносных провинций как основа поисково-разведочных работ / С.Б. Коротков, Е.Е. Поляков, Б.С. Коротков // *Вести газовой науки: науч.-техн. сб.* – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 308–316.

Перевод: KOROTKOV, S.B., Ye.Ye. POLYAKOV, B.S. KOROTKOV. Regional 3D geological models of oil-gas-bearing provinces as a foundation of geological prospecting [Regionalnyye trekhmernyye geologicheskiye modeli neftegazonosnykh provintsiy kak osnova poiskovo-razvedochnykh работ]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 308–316. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Коротков, С.Б. Ресурсная база, прогнозы добычи и потребления природного газа в европейских странах / С.Б. Коротков, Е.В. Семёнова, В.В. Яковенко // *Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.* – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 165–172.

Перевод: KOROTKOV, S.B., Ye.V. SEMENOVA, V.V. YAKOVENKO. Resource base, forecasts of production and consumption of natural gas in the European countries [Resursnaya baza, prognozy dobychi i potrebleniya prirodnogo gaza v evropeyskikh stranakh]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 165–172. ISSN 2306-8949. (Russ.).

К71

Косачук, Г.П. Актуальные проблемы и перспективы освоения запасов нефти, связанных с подгазовыми нефтяными залежами и нефтяными оторочками месторождений ОАО «Газпром» / Г.П. Косачук, С.В. Буракова, Ф.Р. Билалов, Е.В. Мельникова, С.И. Буточкина, Н.В. Будревич // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 226–232. – (Вести газовой науки).

Перевод: KOSACHYUK, G.P., S.V. BURAKOVA, F.R. BILALOV, Ye.V. MELNIKOVA, S.I. BUTOCHKINA, N.V. BUDREVICH. Current problems and perspectives of oil reserves development related to oil reserves below the gas cap and oil rims of Gazprom's fields [Aktualnyye problemy i perspektivy osvoyeniya zapasov nefti, svyazannykh s podgazovymi neftyanymi zalezhami i neftyanymi otorochkami mestorozhdeniyu ОАО "Gazprom"]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 226–232. (Russ.).

Косачук, Г.П. К вопросу о формировании нефтяных залежей (оторочек) месторождений Непско-Ботуобинской антеклизы / Г.П. Косачук, С.В. Буракова, С.И. Буточкина, Е.В. Мельникова, Н.В. Будревич // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 114–123.

Перевод: KOSACHUK, G.P., S.V. BURAKOVA, S.I. BUTOCHKINA, Ye.V. MELNIKOVA, N.V. BUDREVICH. To a question of the nature of oil pools (oil rims) formation of Nepsko-Botuobinskaya anticlinal fields [K voprosy o formirovaniy neftyanikh zalezhey (otorochek) mestorozhdeniy Nepsko-Botuobinskoy anteklizy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 114–123. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Косачук, Г.П. Освоение скоплений природных битумов как перспектива развития топливно-энергетических ресурсов Республики Саха (Якутия) / Г.П. Косачук, Д.В. Изюмченко, С.В. Буракова, Ф.Р. Билалов, С.И. Буточкина, Н.В. Будревич // Вести газовой науки: Проблемы разработки газовых, газоконденсатных и нефтегазоконденсатных месторождений. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2014**. – № 4 (20). – С. 50–58.

Перевод: KOSACHUK, G.P., D.V. IZYUMCHENKO, S.V. BURAKOVA, F.R. BILALOV, S.I. BUTOCHKINA, N.V. BUDREVICH. The development of natural bitumen accumulations as the prospect of fuel and energy resources of the Republic of Sakha (Yakutia) [Osvoyeniye skopleniy prirodnykh bitumov kak perspektiva razvitiya toplivno-energeticheskikh resursov Respubliki Sakha (Yakutiya)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2014**, no. 4 (20): Problems of development of gas, gas condensate and oil/gas/condensate fields, pp. 50–58. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Косачук, Г.П. Содержание полезных компонентов в рассолах месторождений Непско-Ботуобинской НГО и их промышленная значимость / Г.П. Косачук, С.В. Буракова, Н.В. Будревич, Е.В. Мельникова, С.И. Буточкина // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 151–157. – (Вести газовой науки).

Перевод: KOSACHUK, G.P., S.V. BURAKOVA, N.V. BUDREVICH, Ye.V. MELNIKOVA, S.I. BUTOCHKINA. The content of mineral components in salt water of Nepsko-Botuobinskaya OGA and their commercial value [Soderzhaniye poleznykh komponentov v rassolakh mestorozhdeniy Nepsko-Botuobinskoy NGO i ikh promyshlennaya znachimost]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 151–157. (Russ.).

К75

Кочкина, Ю.В. Перспективы нефтегазоносности южной части Печоро-Кожвинского мегавала Тимано-Печорского нефтегазосного бассейна / Ю.В. Кочкина // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 133–140.

Перевод: KOCHKINA, Yu.V. Outlooks for oil-gas presence in the southern part of Pechora-Kozhva megaswell at Timan-Pechora oil-gas-bearing basin [Perspektivy neftegazonosnosti yuzhnoy chasti

Pechoro-Kozhvinского megavala Timano-Pechorskogo neftegazonosnogo basseyna]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 133–140. ISSN 2306-9849. (Russ.).

К82

Крикунов, А.И. Определение местоположения ботубинского продуктивного горизонта и пластов ХМ1 и ХМ2 хамакинского продуктивного горизонта в южной части Чайдинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.И. Крикунов, А.Е. Рыжов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 4 (24). – С. 116–125.

Перевод: KRIKUNOV, A.I., A.Ye. RYZHOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Determination of location for Botuobinskiy productive horizon and KhM1, KhM2 strata of Hamakinskiy productive horizon in the southern part of the Chayanda oil-gas-condensate field [Opredeleniye mestopolozheniya botuobinskogo produktivnogo gorizonta i plastov KhM1 i KhM2 khamakinskogo produktivnogo gorizonta v yuzhnoy chasti Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 4 (24): Actual issues in research of stratal hydrocarbons systems, pp. 116–125. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Крикунов, А.И. Расчленение и корреляция разрезов скважин Приразломного месторождения с использованием циклостратиграфического анализа / А.И. Крикунов, Н.Ю. Канунникова // Актуальные вопросы исследования пластовых систем месторождений углеводородов: сб. науч. ст. / под ред. Б.А. Григорьева. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2010**. – С. 119–130. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRIKUNOV, A.I. and N.Yu. KANUNNIKOVA. Stratification and correlation of well sections of the Prirazlomnoye field using the cycle-stratigraphic analysis [Raschleneniye i korrelyatsiya razrezov skvazhin Prirazlomnogo mestorozhdeniya s ispolzovaniyem tsiklostratigraficheskogo analiza]. In: *Vesti Gazovoy Nauki. Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems*: colected book. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2010**, pp. 119–130. (Russ.).

Крикунов, А.И. Результаты литологических и промыслово-геофизических исследований пород хамакинского продуктивного горизонта на Чайдинском месторождении / А.И. Крикунов, Л.А. Рыжова, Н.Ю. Канунникова // Актуальные вопросы исследования пластовых систем месторождений углеводородов: сб. науч. ст. в 2 ч. / под ред. Б.А. Григорьева. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – Ч. 1. – С. 146–161. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRIKUNOV, A.I., L.A. RYZHOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Results of lithologic and field geophysical studies of formations belonging to the Khamakinsky producing horizon at the Chayandinskoye field [Rezultaty litologicheskikh i promyslovo-geofizicheskikh issledovaniy porod khamakinskogo produktivnogo gorizonta na Chayandinskom mestorozhdenii]. In: *Vesti Gazovoy Nauki. Relevant issues of studies of field hydrocarbon formations*: colected book in 2 pts. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2011**, pt. 1, pp. 146–161. (Russ.).

Крикунов, А.И. Результаты циклостратиграфического анализа, проведенного с целью уточнить историю формирования отложений терригенного венда на южной периферии Чайдинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.И. Крикунов, А.Е. Рыжов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 4 (24). – С. 126–134.

Перевод: KRIKUNOV, A.I., A.Ye. RYZHOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Results of cyclostratigraphic analysis aimed at refining the history of the terrigenous Vend deposits forming at the southern periphery of the Chayanda oil-gas-condensate field [Rezultaty tsiklostratigraficheskogo analiza, provedennogo s tselyu utochnit istoriyu formirovaniya orlozheniy terrigennoy venda na yuzhnoy periferii Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 4 (24): Actual issues in research of stratal hydrocarbons systems, pp. 126–134. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Крикунов, А.И. Уточнение внутреннего строения верхнедагинских отложений на Южно-Кирином нефтегазоконденсатном месторождении с использованием циклостратиграфического анализа / А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 4 (24). – С. 135–143.

Перевод: KRIKUNOV, A.I., L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Refining the inner structure of the Upper-Daginskii deposits at the Yuzhno-Kirinskoye oil-gas-condensate field by means of cyclostratigraphic analysis [Utochneniye vnutrennego stroeniya verkhnedaginskikh otlozheniy na Yuzhno-Kirinskom neftegazokondensatnom mestorozhdenii s ispolzovaniyem tsiklostratigraficheskogo analiza]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 4 (24): Actual issues in research of stratal hydrocarbons systems, pp. 135–143. ISSN 2306-8949.

K85

Крылов, Д.Н. Построение достоверной геологической модели среды путем оптимизации ее детальности / Д.Н. Крылов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 82–90.

Перевод: KRYLOV, D.N. Designing a valid geological model of a medium by tailoring its detail degree [Postroyeniye dostovernoy geologicheskoy modeli sredy putem optimizatsii yeye detalnosti]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 82–90. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крылов, Д.Н. Региональное геологическое моделирование как средство повышения эффективности поисково-разведочных работ / Д.Н. Крылов, Е.Е. Поляков, Е.А. Пылёв, Г.Р. Пятницкая, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 118–131.

Перевод: KRYLOV, D.N., Ye. Ye. POLYAKOV, Ye. A. PYLEV, G.R. PYATNITSKAYA, V.A. SKOROBOGATOV. Regional geological simulation as a way to improve efficiency of prospecting [Regionalnoye geologicheskoye modelirovaniye kak sredstvo povysheniya effektivnosti poiskovo-razvedochnykh работ]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 118–131. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крылов, Д.Н. Технология оптимального выбора детальности цифровой геологической модели в зависимости от поставленной интерпретационной задачи / Д.Н. Крылов, Л.А. Наумова // Применение методов математического моделирования и информатики для решения задач газовой отрасли: сб. науч. статей. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 30–34. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRYLOV, D.N., L.A. NAUMOVA. Optimum selection technology for the geological model detail level depending on the set interpretation task [Tekhnologiya optimalnogo vybora detalnosti tsifrovoy geologicheskoy modeli v zavisimosti ot postavlennoy interpretatsionnoy zadachi]. In: *Application of mathematical modeling and information methods to solve gas industry problems*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 30–34. (Russ.).

Крылов, Н.А. Направления дальнейших поисков залежей углеводородов в Устюртском регионе Республики Узбекистан / Н.А. Крылов, Ю.И. Заболотная, А.Я. Гризик // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 102–111.

Перевод: KRYLOV, N.A., Yu.I. ZABOLOTNAYA, A.Ya. GRIZIK. Trends for further search of hydrocarbon deposits at the Usturt region of Uzbekistan [Napravleniya dalneyshikh poiskov zalezhey uglevodorodov v Ustyurtskom regione Respubliki Uzbekistan]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 102–111. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Крылов, Н.А. Опыт изучения формационного контроля нефтегазоносности на примере мезозойско-кайнозойских отложений межгорных впадин Тянь-Шаня / Н.А. Крылов, М.С. Кучеря // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 47–54. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRYLOV, N.A., M.S. KUCHERYA. The study experience of oil and gas content formation control on the example of Mesozoic-Cenozoic deposits of intermountain troughs Tien Shan [Opyt izucheniya formatsionnogo kontrolya neftegazonosnosti na primere mezozoysko-kaynozoyskikh otlozheniy mezhgornykh vpadin Tyan-Shanya]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 47–54. (Russ.).

Крылов, Н.А. Переходные комплексы платформ / Н.А. Крылов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 181–198.

Перевод: KRYLOV, N.A. Transient platform formations [Perekhodnyye komplekсы platform]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 181–198. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крылов, Н.А. Структурные этажи переходного комплекса в пределах плато Устюрт / Н.А. Крылов, А.Я. Гризлик, Н.Н. Соловьёв, Ю.И. Заболотная // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 195–206.

Перевод: KRYLOV, N.A., A.Ya. GRIZIK, N.N. SOLOVEV, Yu.I. ZABOLOTNAYA. Structural levels of the transitional complex within Ustyurt Plateau [Strukturnyye etazhi perekhodnogo kompleksa v predelakh plato Usturt]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 195–206. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крюкова, И.Б. К вопросу о построении треугольных диаграмм в программе Microsoft Excel при изучении пород коллекторов Штокмановского месторождения / И.Б. Крюкова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 178–179. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRYUKOVA, I.B. On charting triangular diagrams in Microsoft Excel on the example of the Shtokman field [K voprosu o postroyenii treugolnykh diagram v programme Microsoft Excel pri izuchenii porod kollektorov Shtokmanovskogo mestorozhdeniya]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 178–179. (Russ.).

Крючков, В.Е. Зоны сочленения крупных тектонических структур – перспективный объект поисково-разведочных работ на газ и нефть в Восточной Сибири / В.Е. Крючков, А.Г. Медведев, И.Б. Извеков // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 55–60. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., A.G. MEDVEDEV, I.B. IZVEKOV. Junction areas of the large tectonic structures – promising object of oil and gas exploration in Eastern Siberia [Zony sochleneniya krupnykh tektonicheskikh struktur – perspektivnyy obyekt poiskovo-razvedochnykh работ na gaz i neft v Vostochnoy Sibiri]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 55–60. (Russ.).

Крючков, В.Е. Литологические условия формирования, размещения и прогнозирования скоплений углеводородов в терригенных породах нижнего венда Сибирской платформы / В.Е. Крючков, А.А. Пензин // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 157–166.

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., A.A. PENZIN. Lithologic provisions for generation, location and forecast of hydrocarbon agglomerations in the terrigenous Lower-Vendian rocks of Siberian platform [Litologicheskiye usloviya formirovaniya, razmeshcheniya i prognozirovaniya skopleniy uglevodorodov v terrigennykh porodakh nizhnego venda Sibirskoy platformy]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 157–166. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крючков, В.Е. Литолого-фациальные и геодинамические условия формирования вендских отложений Чайандинского месторождения / В.Е. Крючков, А.Г. Медведев, И.Б. Извеков // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 202–207. – (Вести газовой науки).

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., A.G. MEDVEDEV, I.B. IZVEKOV. Lithofacies and geodynamic conditions for the Chayandinskoye field Vendian sediments formation [Litologo-fatsialnyye i geodinamicheskiye usloviya formirovaniya vendskikh otlozheniy Chayandinskogo mestorozhdeniya]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 202–207. (Russ.).

Крючков, В.Е. Литолого-фациальные особенности формирования карбонатных газонефтеносных резервуаров юга Сибирской платформы / В.Е. Крючков, С.Б. Коротков, А.Г. Медведев, А.А. Пензин // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 92–99.

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., S.B. KOROTKOV, A.G. MEDVEDEV, A.A. PENZIN. Lithologic and phase features in generation of calcitic gas-oil-bearing reservoirs southward Siberian Platform [Litologo-fatsialnyye osobennosti formirovaniya karbonatnykh gazoneftenosnykh rezervuarov yuga Sibirskoy platformy]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ*, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 92–99. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Крючков, В.Е. Перспективы увеличения разведанных запасов углеводородов Чайдинского нефтегазо-конденсатного месторождения / В.Е. Крючков, А.А. Пензин // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 34–39.

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., A.A. PENZIN. Prospects to enlarge explored reserves of hydrocarbons at the Chayanda oil-gascondensate field [Perspektivy uvelicheniya razvedannykh zapasov uglevodorodov Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki. Moscow: Gazprom VNIIGAZ*, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 34–39. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Крючков, В.Е. Поисково-разведочные работы в Восточной Сибири: итоги, проблемы, риски, перспективы / В.Е. Крючков, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 35–48.

Перевод: KRYUCHKOV, V.Ye., V.A. SKOROBOGATOV. Searching and prospecting hydrocarbons in Eastern Siberia: results, challenges, risks, and outlooks [Poiskovo-razvedochnyye raboty v Vostochnoy Sibiri: itogi, problem, riski, perspektivy]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ*, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 35–48. ISSN 2306-9849. (Russ.).

К89

Кузьминов, В.А. Газосодержащие сланцы как один из видов нетрадиционных ресурсов природного газа низкопроницаемых формаций / В.А. Кузьминов, С.А. Леонов, Е.В. Перлова, Л.С. Салина // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 212–218.

Перевод: KUZMINOV, V.A., S.A. LEONOV, Ye.V. PERLOVA, L.S. SALINA. Gas-containing slates as one of types of non-conventional resources of natural gas of low-permeability formations [Gazosoderzhashchiye slantsy kak odin iz vidov netraditsionnykh resursov prirodnogo gaza nizkopronitsayemykh formatsiy]. *Vesti Gazovoy Nauki. Moscow: Gazprom VNIIGAZ*, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 212–218. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Кузьмук, Л.Г. К вопросу о роли доразведки сеноманских залежей Западной Сибири на этапе разработки (на примере Ямбургского ГКМ) / Л.Г. Кузьмук, А.В. Чичмарева // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 142–144. – (Вести газовой науки).

Перевод: KUZMUK, L.G., A.V. CHICHMAREVA. On the role of additional exploration of Cenomanian deposits of Western Siberia on the development stage (on the example of the Yamburg GCF) [K voprosu o roli dorazvedki senomanskikh zalezhey Zapadnoy Sibiri na etape razrabotki (na primere Yamburgskogo GKМ)]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC*, 2011, pp. 142–144. (Russ.).

Л25

Ларин, Г.В. Определение скоростей распространения волн по данным сейсморазведки многократных перекрытий на основе волновой миграции сейсмограмм / Г.В. Ларин // Применение методов математического моделирования и информатики для решения задач газовой отрасли: сб. науч. статей. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 15–29. – (Вести газовой науки).

Перевод: LARIN, G.V. Calculation of wave propagation velocities with the help of seismic data on exploration of multifold coverage on the basis of wave-equation migration [Opredeleniye skorostey rasprostraneniya voln po dannym seysmorazvedki mnogokratnykh perekrytiy na osnove volnovoy migratsii seysmogramm]. In: *Application of mathematical modeling and information methods to solve gas industry problems*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 15–29. (Russ.).

Л47

Леончик, М.И. Перспективы газоносности кайнозоя Черного моря / М.И. Леончик, Б.В. Сенин, А.В. Хортов // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 54–62.

Перевод: LEONCHIK, M.I., B.V. SENIN, A.V. KHORTOV. Outlooks for the Black Sea Cenozoic sediments gas-bearing capacity [Perspektivy gazonosnosti kaynozoya Chernogo morya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 54–62. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Л93

Люгай, Д.В. Концептуальные основы стратегии развития минерально-сырьевой базы газовой промышленности России и ПАО «Газпром» до 2050 г. / Д.В. Люгай, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 4–15.

Перевод: LYUGAY, D.V., V.A. SKOROBOGATOV. Conceptual foundation of strategy for development of minerals and raw materials reserves for gas industry and PAO «Gazprom» up to 2050 [Kontseptualnyye osnovy strategii razvitiya mineralno-syryevoy bazy gazovoy promyshlennosti Rossi ii PAO «Gazprom» do 2050 g.]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 4–15. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Люгай, Д.В. Особенности нефтегазоносности полуострова Ямал в связи с оценкой перспектив южной части Карского моря / Д.В. Люгай, Д.А. Соин, А.Н. Скоробогатко // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 29–35.

Перевод: LYUGAY, D.V., D.A. SOIN and A.N. SKOROBOGATKO. Features of oil-gas-bearing capacity of Yamal peninsular in respect to estimation of prospects for a southern part of Kara Sea [Osobennosti neftegazonosnosti poluostrova Yamal v svyazi s otsenkoy perspektiv yuzhnoy chasti Karskogo morya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 29–35. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Люгай, Д.В. Развитие минерально-сырьевой базы газовой отрасли промышленности России и ПАО «Газпром»: итоги, проблемы, перспективы / Д.В. Люгай, В.В. Рыбальченко, А.Е. Рыжов, В.А. Скоробогатов, Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 33–45.

Перевод: LYUGAY, D.V., V.V. RYBALCHENKO, A.Ye. RYZHOV, V.A. SKOROBOGATOV, D.Ya. KHABIBULLIN. Developing a base of raw materials for gas industry of Russia and the Gazprom PJSC: overall results, issues, outlooks [Razvitiye mineralno-syryevoy bazy gazovoy otrasli promyshlennosti Rossi ii PAO «Gazprom»: itogi i perspektivy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 33–45. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Люгай, Д.В. Стратегия поисков газа в Прикаспийской впадине / Д.В. Люгай, Б.С. Коротков, Е.Е. Поляков // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 53–58.

Перевод: LYUGAY, D.V., B.S. KOROTKOV, Ye.Ye. POLYAKOV. Strategy of searches of gas in Peri-Caspian depression [Strategiya poiskov gaza v Prikaspiyskoy vpadine]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 53–58. ISSN 2306-8949. (Russ.).

M22

Мамиесенов, Н. Геолого-геотермическая эволюция рифтогенных зон восточных районов Южно-Каспийской впадины / Н. Мамиесенов, А.С. Филин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 194–201. – (Вести газовой науки).

Перевод: MAMIYESENOV, N., A.S. FILIN. The geological and geothermal evolution of rift areas in the eastern regions of the Southern Caspian trough [Geologo-geotermicheskaya evolyutsiya riftogennykh zon vostochnykh rayonov Yuzhno-Kaspiyskoy vpadiny]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 194–201. (Russ.).

M23

Мансуров, М.Н. О перспективах газонефтеносности на шельфе морей Восточной Арктики / М.Н. Мансуров, Е.В. Захаров // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 15–20.

Перевод: MANSUROV, M.N., Ye.V. ZAKHAROV. On the outlooks for gas and oil presence at the continental shelf of Eastern Arctic [O perspektivakh gazoneftenosnosti na shelfe morey Vostochnoy Arktiki]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 15–20. ISSN 2306-8949. (Russ.).

M32

Мастепанов, А.М. Арктика в системе приоритетов мирового развития нефтегазовой отрасли в условиях низких цен на энергоресурсы / А.М. Мастепанов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 4 (32): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – С. 4–13.

Перевод: MASTEPANOV, A.M. The Arctic within global development of oil and gas industry in case of low energy prices scenario [Arktika v sisteme prioritetrov mirovogo razvitiya neftegazovoy otrasli v usloviyakh nizkikh tsen na energoresursy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2017**, no. 4(32): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 4–13. ISSN 2306-8949. (Russ.).

M42

Медведев, А.Г. Поисково-разведочные работы ОАО «Газпром» в России в 2013 году: итоги, проблемы, перспективы дальнейших работ / А.Г. Медведев, С.Н. Сивков, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 27–32.

Перевод: MEDVEDEV, A.G., S.N. SIVKOV, V.A. SKOROBOGATOV. Prospecting and exploration works of Gazprom JSC in Russia in 2013: results, problems, perspectives of future works [Poiskovo-razvedochnnyye raboty OAO "Gazprom" v Rossii v 2013 gody: irogi, problem, perspektvy dalneyshikh rabot]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 27–32. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Медведев, А.Г. Проблемы поисков месторождений углеводородов в восточных районах Пур-Тазовской области Западной Сибири / А.Г. Медведев // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 180–183. – (Вести газовой науки).

Перевод: MEDVEDEV, A.G. Prospecting hydrocarbon fields in eastern regions of Pur-Taz area of Western Siberia [Problemy poiskov mestorozhdeniy uglevodorodov v vostochnykh rayonakh Pur-Tazovskoy oblasti Zapadnoy Sibiri]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 180–183. (Russ.).

М64

Миронюк, С.Г. Геологические опасности осваиваемых месторождений восточного шельфа о. Сахалин: идентификация и принципы картографирования / С.Г. Миронюк // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2015. – № 2 (22). – С. 113–117.

Перевод: MIRONYUK, S.G. Geological hazards of developed fields at the eastern continental shelf of Sakhalin: identification and principals of mapping [Geologicheskkiye opasnosti osvayemykh mestorozhdeniy vostochnogo shelfa o. Sakhalin: identifikatsiya i printsipy kartografirovaniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2015, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 113–117. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Н43

Нежданов, А.А. Определение природной трещиноватости нефтегазоконденсатных месторождений ЯНАО на основе обработки и интерпретации данных дистанционных методов / А.А. Нежданов, В.В. Огибенин, О.М. Горский, А.Д. Митрофанов, А.А. Коробейников, Е.Ю. Трясин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 167–181. – (Вести газовой науки).

Перевод: NEZH DANOV, A.A., V.V. OGIBENIN, O.M. GORSKIY, A.D. MITROFANOV, A.A. KOROB EYNIKOV, Ye.Yu. TRYASIN. Defining the natural fracture pattern of the Yamal-Nenets Autonomous District oil and gas condensate fields on the basis of remote sensing data processing and interpretation [Opredeleniye prirodnoy treshchinovatosti neftegazokondensatnykh mestorozhdeniy YaNAO na osnove obrabotki i interpretatsii dannykh distantsionnykh metodov]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 167–181. (Russ.).

Н50

Немцов, Н.И. Разломная тектоника и нефтегазоносность мезозой-кайнозойских отложений в пределах суши и шельфа Южного Дагестана / Н.И. Немцов, А.Н. Скоробогатко, Р.К. Гумаров, И.Н. Немцов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 128–133. – (Вести газовой науки).

Перевод: NEMTSOV, N.I., A.N. SKOROBOGATKO, R.K. GUMAROV, I.N. NEMTSOV. Fault tectonics and oil-and-gas potential of Mesozoic-Cenozoic deposits onshore and offshore of Southern Dagestan [Razlomnaya tektonika i neftegazonosnost mezozoy-kaynozoy-skikh otlozheniy v predelakh суши i shelfa Yuzhnogo Dagestana]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 128–133. (Russ.).

Н62

Никитин, Б.А. Перспективы освоения газовых ресурсов шельфа арктических морей России / Б.А. Никитин, А.Д. Дзюбло // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 4 (32): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – С. 15–24.

Перевод: NIKITIN, B.A. and A.D. DZYUBLO. Prospects for development of Russian Arctic offshore gas resources [Perspektivy osvoyeniya gazovykh resursov shelfa arkticheskikh morey Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2017**, no. 4(32): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 15–24. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Н64

Никонов, А.И. Роль рифтогенеза в формировании месторождений углеводородов и их структурной неоднородности / А.И. Никонов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 101–112. – (Вести газовой науки).

Перевод: NIKONOV, A.I. The role of rifting in hydrocarbon deposits formation and in their structure heterogeneity formation [Rol riftogeneza v formirovaniy mestorozhdeniy uglevodorodov i ikh strukturnoy neodnorodnosti]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 101–112. (Russ.).

Н65

Никкульшина, Е.А. Тектонические предпосылки, обосновывающие наличие коллекторов в юрских отложениях Обручевского выступа Южно-Карской синеклизы / Е.А. Никкульшина, И.В. Яковлев, А.Ю. Барков, Н.А. Федчук // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 3 (14). – С. 44–49.

Перевод: NIKULSHINA, Ye.A., I.V. YAKOVLEV, A.Yu. BARKOV, N.A. FEDCHUK. Tectonic preconditions substantiating the presence of reservoirs in Jurassic deposits of Obruchevskii offset in Yuzhno-Karskaya syncline [Tektonicheskiye predposylki, obosnovyvyayushchiye nalichiy kolektorov v yurskikh otlozheniyakh Obruchevskogo vystupa Yuzhno_karskoy sineklizy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 3 (14): Modern approaches and advanced technologies in projects of development of Russian offshore oil-and-gas fields, pp. 44–49. ISSN 2306-8949. (Russ.).

П18

Паршикова, Н.Г. Проблемы организации хозяйственно-питьевого водоснабжения производственных объектов Ковыктинского газоконденсатного месторождения / Н.Г. Паршикова, С.М. Петров, Н.И. Джахангирова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 216–223.

Перевод: PARSHIKOVA, N.G., S.M. PETROV, N.I. DZHAKHANGIROVA. Issues on arrangement of domestic water supply for industrial facilities at Kovykta gascondensate field [Problemy organizatsii khozyaystvenno-pityevogo vodosnabzheniya proizvodstvennykh obyektov Kovyktinskogo gazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 216–223. ISSN 2306-9849. (Russ.).

П27

Перлова, Е.В. Газовые гидраты полуострова Ямал и прилегающего шельфа Карского моря как осложняющий фактор освоения региона / Е.В. Перлова, Е.С. Микляева, С.А. Леонов, Е.В. Ткачёва, Ю.А. Ухова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 255–262.

Перевод: PERLOVA, Ye.V., Ye.S. MIKLYAYEVA, S.A. LEONOV, Ye.V. TKACHEVA, Yu.A. UKHOVA. Gas hydrates within the Yamal Peninsular and adjoining Kara Sea continental shelf as a negative factor of the Yamal region exploration [Gazovyye gidraty poluostrova Yamal i prilegayushchego shelfa Karskogo moraya kak oslozhnyayushchiy faktor osvoyeniya regiona]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 255–262. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Перлова, Е.В. Нетрадиционные газовые ресурсы (гидратные, угольные и сланцевые газы) – мировой опыт и перспективы освоения в России / Е.В. Перлова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 32–38. – (Вести газовой науки).

Перевод: PERLOVA, Ye.V. Unconventional gas resources (hydrate, coal and shale gases) – global experience and development prospects in Russia [Netraditsionnyye gazovyye resursy (gidratnyye, ugolnyye i slansevyye gazy) – mirovoye opyt i perspektivy osvoyeniya v Rossii]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 32–38. (Russ.).

Перлова, Е.В. Первоочередные объекты освоения ресурсов гидратного газа для развития минерально-сырьевой базы газодобычи России / Е.В. Перлова // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 164–168.

Перевод: PERLOVA, Ye.V. Top-priority target gas-hydrate-bearing objects for development of a mineral resource base of gas production in Russia [Pervoocherednyye obyekty osvoyeniya resursov gidratnogo gaza dlya razvitiya mineralno-syryevoy bazy gazodobychi Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 164–168. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Перлова, Е.В. Подготовка ресурсов гидратного газа для развития минерально-сырьевой базы газодобычи ПАО «Газпром» / Е.В. Перлова // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 256–263.

Перевод: PERLOVA, Ye.V. Preparation of hydrated gas resources for developing mineral and raw material base of gas production at the Gazprom PJSC [Podgotovka resursov gidratnogo gaza dlya razvitiya mineralno-syryevoy bazy gazodobychi PAO “Gazprom”]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 256–263. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Перлова, Е.В. Приоритетные направления освоения газогидратных залежей России / Е.В. Перлова, С.А. Леонов, Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 224–229.

Перевод: PERLOVA, Ye.V., S.A. LEONOV, D.Ya. KHABIBBULLIN. Primary trends in development of gas hydrate deposits in Russia [Prioritetnyye napravleniya osvoyeniya gazogidratnykh zalezhey Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 224–229. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Перлова, Е.В. Север Надым-Пур-Тазовского региона – первоочередной объект освоения гидратного газа в России / Е.В. Перлова, С.А. Леонов, Ю.А. Ухова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 73–77. – (Вести газовой науки).

Перевод: PERLOVA, Ye.V., S.A. LEONOV, Yu.A. UKHOVA. The north of Nadym-Pur-Taz region – the primary hydrate gas development site in Russia [Sever Nadym-Pur-Tazovskogo regiona –

pervoocherednoy obyekt osvoyeniya gidratnogo gaza v Rossii]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 73–77. (Russ.).

Перлова, Е.В. Ямальский кратер как пример быстроразвивающегося криогенного процесса в условиях потепления климата в Арктике / Е.В. Перлова, Е.С. Микляева, Е.В. Ткачёва, Ю.А. Ухова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 292–297.

Перевод: PERLOVA, Ye.V., Ye.S. MIKLYAYEVA, Ye.V. TKACHEVA, Yu.A. UKHOVA. Yamal crater as an example of a fast-moving cryogen process in conditions of climate warming in the Arctic Zone [Yamalskiy krater kak primer bystrorazvivayushchegosya kriogenного protsessа v usloviyakh potepleniya klimata v Arktike]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 292–297. ISSN 2306-9849. (Russ.).

П38

Плешкова, Е.А. Учет характера неоднородности продуктивной толщи Уренгойского месторождения при построении геологической модели / Е.А. Плешкова // Применение методов математического моделирования и информатики для решения задач газовой отрасли: сб. науч. статей. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 35–42. – (Вести газовой науки).

Перевод: PLESHKOVA, Ye.A. Consideration of non-uniformity nature of the pay thickness of the Urengoy field during geological model construction [Uchet kharaktera neodnorodnosti produktivnoy tolshchi Urengoyского mestorozhdeniya pri postroyenii geologicheskoy modeli]. In: *Application of mathematical modeling and information methods to solve gas industry problems*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 35–42. (Russ.).

П44

Подурушин, В.Ф. Особенности строения и история формирования структур неокомского возраста в Ямало-Гыданском регионе / В.Ф. Подурушин // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2013. – № 5 (16). – С. 66–73.

Перевод: PODURUSHIN, V.F. Features of a structure and history of formation of structures of Neocomian age in Yamalo-Gydansky region [Osobennosti stroyeniya i istoriya formirovaniya struktur neokomского vozrasta v Yamalo-Gydanskom rayone]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2013, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 66–73. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Подурушин, В.Ф. Тектоника и особенности нефтегазоносности Геофизического мезовала (север Западной Сибири) / В.Ф. Подурушин // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 82–88.

Перевод: PODURUSHIN, V.F. Tectonics and special oil-gas bearing capacity of Geophysical mezoval (north of Western Siberia) [Tektonika i osobennosti neftegazonosnosti Geofizicheskogo megavala (sever Zapadnoy Sibiri)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 82–88. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Подурушин, В.Ф. Тектоника Отраднинского газоконденсатного месторождения (Южная Якутия) / В.Ф. Подурушин // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 68–74.

Перевод: PODURUSHIN, V.F. Tectonics of the Otradnyy gascondensate field (South Yakutiya) [Tektonika Otradninskogo gazokondensatного mestorozhdeniya (Yuzhnaya Yakutiya)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 68–74. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Подурушин, В.Ф. Тектоника фундамента и ее влияние на формирование газового потенциала полуострова Ямал / В.Ф. Подурушин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 65–72. – (Вести газовой науки).

Перевод: PODURUSHIN, V.F. Tectonic structure of the foundation and its impact on the development of gas potential of the Yamal Peninsula [Tektonika fundamenta i yeye vliyaniye na formirovaniye gazovogo potentsiala poluostrova Yamal]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 65–72. (Russ.).

П52

Половников, С.С. Кинематическая обработка сейсморазведочных данных, полученных в сложных сейсмогеологических условиях / С.С. Половников, В.Л. Табрин, С.В. Шабалин // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 315–321.

Перевод: POLOVNIKOV, S.S., V.L. TABRIN, S.V. SHABALIN. Kinematic processing of seismic data acquired in challenging seismic-and-geological environment [Kinematicheskaya obrabotka seysmorazvedochnykh dannykh, poluchennykh v slozhnykh seysmogeologicheskikh usloviyakh]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 315–321. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Полозков, А.В. Выявление газогидратных зон в низкотемпературных породах при строительстве скважин и ожидаемые типы газогидратных залежей / А.В. Полозков, Д.А. Астафьев, В.А. Истомин, К.А. Полозков, П.И. Гафтуняк // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 78–86. – (Вести газовой науки).

Перевод: POLOZKOV, A.V., D.A. ASTAFYEV, V.A. ISTOMIN, K.A. POLOZKOV, P.I. GAFTUNYAK. Identification of gas hydrate zones in low-temperature rocks during well construction and expected types of gas hydrate deposits [Vyyavleniye gazogidratnykh zon v nizkotemperaturnykh porodakh pri stroitelstve skvazhin i ozhidayemye tipy gazogidratnykh zalezhey]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 78–86. (Russ.).

П54

Поляков, Е.Е. Прикладные и научные решения, примененные при подсчете запасов углеводородов в терригенных и карбонатных коллекторах базовых месторождений ПАО «Газпром» / Е.Е. Поляков, Е.А. Фёдорова, В.В. Стрекозин, И.В. Чурикова, К.М. Семёнова, Н.А. Никульникова, С.Ю. Ромащенко, А.Г. Ефимов, С.М. Побережский, А.С. Колубаев, А.Ю. Комаров, В.А. Захарчук // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 224–236.

Перевод: POLYAKOV, Ye. Ye., Ye. A. FEDOROVA, V.V. STREKOZIN, I.V. CHURIKOVA, K.M. SEMENNOVA, N.A. NIKULNIKOVA, S.Yu. ROMASHCHENKO, A.G. YEFIMOV, S.M. POBEREZHSKIY, A.S. KOLUBAYEV, A.Yu. KOMAROV, V.A. ZAKHARCHUK. Applied and scientific solutions used for calculation of hydrocarbon reserves in terrigenous and carbonate reservoirs of basic Gazprom PJSC fields [Prikladnyye i nauchnyye resheniya, primenennyye pri podschete zapasov uglevodorodov v terrigennykh i karbonatnykh kollektorakh bazovykh mestorozhdeniy PAO “Gazprom”]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 224–236. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Поляков, Е.Е. Решение научных проблем при подсчете запасов углеводородов Астраханского газоконденсатного месторождения / Е.Е. Поляков, Е.А. Фёдорова, В.В. Стрекозин, Н.А. Никульникова, Е.А. Лукьянова, К.М. Семёнова, А.Ю. Комаров, В.А. Захарчук, О.В. Тинакин, Л.В. Чашникова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 141–150.

Перевод: POLYAKOV, Ye. Ye., Ye. A. FEDOROVA, V.V. STREKOZIN, N.A. NIKULNIKOVA, K.M. SEMENNOVA, A.Yu. KOMAROV, V.A. ZAKHARCHUK, O.V. TINAKIN, L.V. CHASHNIKOVA. Solving scientific tasks at calculation of hydrocarbon reserves in Astrakhan gascondensate field [Resheniye nauchnykh problem pri podschete zapasov uglevodorodov Astrakhanskogo gazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 141–150. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Поляков, Е.Е. Решение научных проблем при подсчете запасов углеводородов Чайандинского нефтегазоконденсатного месторождения / Е.Е. Поляков, А.Е. Рыжов, О.В. Ивченко, К.М. Семёнова, В.В. Стрекозин, Д.Н. Крылов, Н.А. Никульникова, С.Ю. Ромашенко, И.В. Чурикова, Л.А. Кондратьева, Л.Д. Колотущенко, В.Ю. Трухин, Т.А. Вотякова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 172–186.

Перевод: POLYAKOV, Ye.Ye., A.Ye. RYZHOV, O.V. IVCHENKO, K.M. SEMENOVA, V.V. STREKOZIN, D.N. KRYLOV, N.A. NIKULNIKOVA, S.YU. ROMASHCHENKO, I.V. CHURIKOVA, L.A. KONDRATYEVA, L.D. KOLOTUSHCHENKO, V.Yu. TRUKHIN, T.A. VOTYAKOVA. Scientific tasks solved at calculating hydrocarbon reserves of Chayanda oil-gascondensate field [Resheniye nauchnykh problem pri podschete zapasov uglevodorodov Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 172–186. ISSN 2306-9849. (Russ.).

П84

Прохоров, А.Ю. Определение природной трещиноватости на нефтяных месторождениях Широного Приобья на основе данных дистанционных методов / А.Ю. Прохоров, А.Р. Курчиков, О.С. Мартынов, А.Д. Митрофанов, А.А. Коробейников, Е.Ю. Трясин // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 158–166. – (Вести газовой науки).

Перевод: PROKHOROV, A.Yu., F.R. KURCHIKOV, O.S. MARTYNOV, A.D. MITROFANOV, A.A. KOROBENIKOV, Ye.Yu. TRYASIN. Natural fracturing factor estimation for Shirotnoye Priobie oil fields using remote-sensing method data [Opredeleniye treshchinovatosti na neftyanykh mestorozhdeniyakh Shirotnogo Priobya na osnove dannykh distantsionnykh metodov]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 158–166. (Russ.).

П94

Пылёв, Е.А. Геологическое обоснование выбора перспективных объектов для хранения природного газа, обогащенного гелием, в Якутском центре газодобычи / Е.А. Пылёв, Е.А. Мельников, И.В. Чурикова, А.В. Чичмарёва, К.М. Семёнова, Т.Н. Малютина, В.Л. Бондарев, Н.Б. Зинова, О.Ю. Якушкина // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 169–178.

Перевод: PYLEV, Ye.A., Ye.A. MELNIKOV, I.V. CHURIKOVA, A.V. CHICHMAREVA, K.M. SEMENOVA, T.N. MALYUTINA, V.L. BONDAREV, N.B. ZINOVA, O.Yu. YAKUSHKINA. Geological feasibility for choice of advanced subjects aimed at storing helium-enriched natural gas in the Yakut Center of Gas Production [Geologicheskoye obosnovaniye vybora perspektivnykh obyektov dlya khraneniya prirodnogo gaza, obogashchennogo geliyem, v Yakutskom tsentre gazodobychi]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 169–178. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Пылёв, Е.А. Современные достижения и проблемы промысловой геологии и геофизики ПАО «Газпром» / Е.А. Пылёв, Д.Н. Крылов, Ю.М. Чуриков, А.С. Смирнов, С.В. Кожевников, И.М. Чупова // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 167–180.

Перевод: PYLEV, Ye.A., D.N. KRYLOV, Yu.M. CHURIKOV, A.S. SMIRNOV, S.V. KOZHEVNIKOV, I.M. CHUPOVA. State-of-art achievements and issues of field geology and geophysics in the Gazprom PJSC [Sovremennyye dostizheniya i problem promyslovoy geologii i geofiziki PAO “Gazprom”]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 167–180. ISSN 2306-9849. (Russ.).

П99

Пятницкая, Г.Р. Изучение и освоение углеводородного потенциала ниже-среднеюрской толщи северных областей Западной Сибири: итоги и перспективы / Г.Р. Пятницкая, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 86–104.

Перевод: PYATNITSKAYA, G.R., V.A. SKOROBOGATOV. Studying and developing hydrocarbon potential of Lower-Middle-Jurassic deposits in northern areas of Western Siberia: resume and perspectives [Izucheniya i osvoyeniye uglevodorodnogo potentsiala nizhne-sredneyurskoy tolshchi severnykh oblastey Zapadnoy Sibiri: itogi i perspektivy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 86–104. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Пятницкая, Г.Р. Сырьевая база гелия РФ и перспективы ее развития / Г.Р. Пятницкая, Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 194–199.

Перевод: PYATNITSKAYA, G.R., Yu.B. SILANTYEV. The helium resources base of Russian Federation and prospect of its development [Syryevaya baza geliya RF i perspektivy ee razvitiya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 194–199. ISSN 2306-8949. (Russ.).

P17

Разманова, С.В. Трещинные породы-коллекторы как дополнительный источник дохода нефтегазодобывающих предприятий / С.В. Разманова, В.Н. Абрамов, Т.В. Антоновская // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 153–160.

Перевод: RAZMANOVA, S.V., V.N. ABRAMOV, T.V. ANTONOVSKAYA. Fracture rocks collectors as additional source of the income of oil-andgas companies [Treshchinnyye породы-kollektory kak dopolnitelnyy istochnik dokhoda neftegazodobyvayushchikh predpriyatiy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 153–160. ISSN 2306-8949. (Russ.).

P50

Риле, Е.Б. Аккумуляция углеводородов в трехслойных природных резервуарах / Е.Б. Риле // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 41–46. – (Вести газовой науки).

Перевод: RILE, Ye.B. Hydrocarbons accumulation in trilaminar natural reservoirs [Akkumulyatsiya uglevodorodov v trekhslownykh prirodnykh rezervuarakh]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: Collected scientific articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 41–46. (Russ.).

Риле, Е.Б. Разрывные нарушения и ловушки углеводородов в трехслойных природных резервуарах / Е.Б. Риле, Д.И. Валиева // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 34–40. – (Вести газовой науки).

Перевод: RILE, Ye.B., D.I. VALIYEVA. Breaking tension and hydrocarbon traps in the trilaminar natural reservoirs [Razryvnyye narusheniya i lovushki uglevodorodov v trekhslownykh prirodnykh rezervuarakh]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: Collected scientific articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 34–40. (Russ.).

P69

Ромашенко, С.Ю. Определение межфлюидальных контактов залежи с использованием адаптивных фильтров кривых каротажа в сложнопостроенных коллекторах (на примере Среднекаменноугольной залежи Оренбургского нефтегазоконденсатного месторождения) / С.Ю. Ромашенко, Д.Н. Крылов,

Е.Е. Поляков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 134–141.

Перевод: ROMASHCHENKO, S.Yu., D.N. KRYLOV, Ye.Ye. POLYAKOV. Determination of inter-fluidal contacts in a deposit using adaptive filters for well logs from complex reservoirs (a case of Srednekamennougolnaya deposit at Orenburg oil-gas-condensate field) [Opredeleniye mezhllyuidalnykh kontaktov zalezhi s ispolzovaniyem adaptivnykh filtrov krivyykh karotazha v slozhnopostroyennykh kollektorakh (na primere Srednekamennougolnoy zalezhi Orenburgskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya)]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 134–141. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Р93

Рыбальченко, В.В. Поиски и разведка месторождений и залежей углеводородов предприятиями ПАО «Газпром» в России / В.В. Рыбальченко, А.Е. Рыжов, В.А. Скоробогатов, Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 46–57.

Перевод: RYBALCHENKO, V.V., A.Ye. RYZHOV, V.A. SKOROBOGATOV, D.Ya. KHABIBULLIN. Searching and prospecting of hydrocarbon fields and deposits by the enterprises of the Gazprom PJSC in Russia [Poiski i razvedka mestorozhdeniy i zalezhey uglevodorodov predpriyatiyami PAO “Gazprom” v Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 46–57. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Выделение новых перспективных объектов в отложениях солевого комплекса Ковыктинской зоны газонакопления и сопредельных территорий / А.Е. Рыжов, Е.Е. Поляков, И.В. Горлов, А.С. Смирнов, Е.А. Пылев, А.В. Чичмарёва, И.В. Чурикова, Н.А. Никульникова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 100–111.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., Ye.Ye. POLYAKOV, I.V. GORLOV, A.S. SMIRNOV, Ye.A. PYLEV, A.V. CHICHMARYEVA, I.V. CHURIKOVA, N.A. NIKULNIKOVA. Allocation of new promising objects in the saline sediments within Kovykta zone of gas accumulation and its contiguous territories [Vydeleniye novykh perspektivnykh obyektov v otlozheniyakh solevogo kompleksa Kovyktinskoy zony gazonakopleniya i sopredelnykh territoriy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 100–111. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Выявление погребенных разломов в отложениях нижнего венда на тектоническом блоке Южный I-4 Чаяндинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.Е. Рыжов, З.П. Складорова, А.И. Крикунов, Н.Ю. Канунникова, Л.А. Филиппова // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – : Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – С. 4–17. – ISSN 2306-8949.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., Z.P. SKLYAROVA, A.I. KRİKUNOV, N.Yu. KANUNNIKOVA, L.A. FILIPPOVA. Detecting buried faults in the Lower-Vendian deposits at the Yuzhny I-4 tectonic block of Chayanda oil-gas-condensate field [Vyyavleniye pogrebnykh razlomov v otlozheniyakh nizhnego venda na tektonicheskom bloke Yuzhny I-4 Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2019, no. 1 (38): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 4–17. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Выяснение внутреннего строения хамакинского продуктивного горизонта и местоположения его стратиграфических границ в южной части Чаяндинского месторождения / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова (Рыжова), Н.Ю. Канунникова, О.А. Саприна // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2014. – № 2 (18). – С. 19–26.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRİKUNOV, L.A. FILIPPOVA (RYZHOVA), N.Yu. KANUNNIKOVA, O.A. SAPRINA. Impact of the internal structure of the Khamakinsky producing horizon and location of its stratigraphic borders in the southern part of the Chayandinskoye field [Vyясneniye vnutrennego

stroyeniya khamakinskogo produktivnogo gorizonta i mestopolozheniya yego stratigraficheskikh granits v yuznoy chasti Chayandinskogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2014**, no. 2 (18): Actual problems of research of stratal hydrocarbon systems, pp. 19–26. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Выяснение закономерностей в распределении засоленности ботубинского продуктивного горизонта Чайдинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 4 (28). – С. 127–132.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Clearing up the objective laws of salinity distribution in respect to Botuoba productive horizon of Chayanda oil-and-gas-condensate field [Vyясneniye zakonomernostey v raspredelenii zasolonennosti botuobinskogo produktivnogo gorizonta Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 4 (28): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 127–132. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Выяснение наличия погребенных разломов в отложениях нижнего венда на Чайдинском НКМ / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 2 (30): Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – С. 150–161.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Clarification of buried faults' existence in Lower-Vendian sediments at Chayanda oil-gas-condensate field [Vyясneniye nalichiya pogrebennykh razlomov v otlozheniyakh nizhnego venda na Chayandinskom NGKM]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2017**, no. 2 (30): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 150–161. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Определение местоположения в разрезах скважин Чайдинского месторождения границ хамакинского продуктивного горизонта / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Рыжова, Н.Ю. Канунникова, О.А. Саприна // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 1 (12). – С. 174–183.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. RYZHOVA, N.Y. KANUNNIKOVA, O.A. SAPRINA. Definition of hamakinskiy productive horizon borders location in the well columns of Chayandinskoe field [Opredeleniye mestopolozheniya v razrezakh skvazhin Chayandinskogo mestorozhdeniya granits khamakinskogo produktivnogo gorizonta]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2013**, no. 1 (12): Actual problems of studies of hydrocarbon field bedded systems, pp. 174–183. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Определение степени влияния тектонического фактора на формирование залежей углеводородов на Саманчакитском блоке Чайдинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова (Рыжова), Н.Ю. Канунникова, О.А. Саприна // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 99–105.

Перевод: RYZHOV A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. FILIPPOVA (RYZHOVA), N.Yu. KANUNNIKOVA, O.A. SAPRINA. Determination of the degree of influence of the tectonic factor on the formation of deposits of hydrocarbons on the Samanchakitsky block of the Chayandinskoye oil and gas condensate field [Opredeleniye stepeni vliyaniya tektonicheskogo faktora na formirovaniye zalezhey uglevodorodov na Samanchakitskom bloke Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 99–105. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Результаты уточнения положения границ ботубинского продуктивного горизонта на Северном блоке Чайдинского нефтегазоконденсатного месторождения / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 4 (28). – С. 117–126.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Results of tuning margins for Botuoba productive horizon at the Northern block of Chayanda oil-and-gas-

condensate field [Rezultaty utochneniya polozheniya granits botuobinskogo produktivnogo gorizonta na Severnom bloke Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**: Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, no. 4 (28), pp. 117–126. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение внутреннего строения и условий формирования нижнепаршинской подсвиты на Чаяндинском нефtegazokondensatnom месторождении / А.Е. Рыжов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – : Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – С. 126–138. – ISSN 2306-8949.

Перевод: RYZHOV, A.Ye. Clarification of the inner structure and conditions of generation for Lower Parshinskaya sub-series at Chayanda oil-gas-condensate field [Utochneniye vnutrennego stroeniya i usloviy formirovaniya nizhneparshinskoy podsvity no Chayandinskom neftegazokondensatnom mestorozhdenii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2019**, no. 1 (38): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 126–138. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение геологической модели Чаяндинского нефtegazokondensatnogo месторождения / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Рыжова, Н.Ю. Канунникова // Актуальные вопросы исследования пластовых систем месторождений углеводородов: сб. науч. ст. в 2 ч. / под ред. Б.А. Григорьева. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – Ч. 1. – С. 132–145. – (Вести газовой науки).

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRİKUNOV, L.A. RYZHOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Refining geologic model of the Chayandinskoye OGCF [Utochneniye geologicheskoy modeli Chayandinskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. In: *Vesti Gazovoy Nauki. Relevant issues of studies of field hydrocarbon formations*: collected book in 2 pts. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2011**, pt. 1, pp. 132–145. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение истории формирования в докембрийское время Южного и Саманчакитского блоков, выделяемых на Чаяндинском месторождении / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова (Рыжова), Н.Ю. Канунникова, О.А. Саприна // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2014**. – № 2 (18). – С. 12–18.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRİKUNOV, L.A. FILIPPOVA (RYZHOVA), N.Yu. KANUNNIKOVA, O.A. SAPRINA. Specification of the history of formation of the Southern and the Samanchakitsky blocks identified at the Chayandinskoye field during the Pre-Cambrian Age [Utochneniye istorii formirovaniya v dokembriyskoye vremya Yuzhnogo i Samanchakitskogo blokov, vydelyayemykh na Chayandinskom mestorozhdenii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2014**, no. 2 (18): Actual problems of research of stratal hydrocarbon systems, pp. 12–18. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение местоположения ряда стратиграфических границ на Чаяндинском, Среднеботуобинском и Тас-Юряхском нефtegazokondensatnykh месторождениях / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Филиппова, Н.Ю. Канунникова, А.С. Земченков // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 2 (30): Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – С. 162–174.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRİKUNOV, L.A. FILIPPOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA, A.S. ZEMCHENKOV. More precise positioning of some stratigraphic margins at Chayanda, Srednebotuobinskoye and Tas-Yuryakh oil-gas-condensate fields [Utochneniye mestopolozeniya ryada stratigraficheskikh granits na Chayandinskom, Srednebotuobinskom i Tas-Yuryakhskom neftegazokondensatnykh mestorozhdeniyakh]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2017**, no. 2 (30): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 162–174. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение площади распространения и условий залегания пород хоронохской и талаканской свит на Чаяндинском нефtegazokondensatnom месторождении / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Рыжова, Н.Ю. Канунникова // Актуальные вопросы исследования пластовых систем месторождений углеводородов: сб. науч. ст. / под ред. Б.А. Григорьева. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – С. 86–99. – (Вести газовой науки).

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRİKUNOV, L.A. RYZHOVA, N.Yu. KANUNNIKOVA. Specifying rock distribution area and mode of occurrence in Khoronokhsкая and Talakanskaya formations of Chayandinskoye oil/gas/condensate field [Utochneniye ploshchadi rasprostraneniya i usloviy

zaleganiya porod khoronokhskoy i talakanskoy svit na Chayandinskom neftegazokondensatnom mestorozhdenii]. In: *Vesti Gazovoy Nauki. Important to study hydrocarbon reservoir: collected book*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, pp. 86–99. (Russ.).

Рыжов, А.Е. Уточнение положения границы между нижнебюкской и верхнебюкской подсветами Чаяндинского НГКМ с привлечением литологических, промыслово-геофизических и сейсмических критериев / А.Е. Рыжов, А.И. Крикунов, Л.А. Рыжова, Н.Ю. Канунникова, О.А. Саприна // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 1 (12). – С. 161–173.

Перевод: RYZHOV, A.Ye., A.I. KRUKUNOV, L.A. RYZHOVA, N.Y. KANUNNIKOVA, O.A. SAPRINA. Boundary position's update between lower byukskaya and upper byukskaya subsuit of Chayandinskoe oil gas condensate field with the involvement of the lithological, geological and geophysical criteria [Utochneniye polozheniya granitsy mezhdru nizhnebyukskoy i verkhnebyukskoy podsvitami Chayandinskogo NGKM s privlecheniyem litologicheskikh, promyslovo-geofizicheskikh i seysmicheskikh kriteriyev]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2013**, no. 1 (12): Actual problems of studies of hydrocarbon field bedded systems, pp. 161–173. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C16

Салина, Л.С. Владлен Иванович Ермаков – выдающийся геолог газовой промышленности России / Л.С. Салина, Ю.Б. Силантьев, В.А. Скоробогатов, Н.Н. Соловьёв // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 5–7.

Перевод: SALINA, L.S., Yu.B. SILANTYEV, V.A. SKOROBOGATOV, N.N. SOLOVYEV. Vladlen Ivanovich Ermakov – outstanding geologist of gas industry in Russia [Vladlen Ivanovich Yermakov – vydayushchiysya geology gazovoy promyshlennosti Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 5–7. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C18

Санатулов, Р.С. Повышение эффективности капитального ремонта эксплуатационных скважин на основе уточнения геологической модели сеноманской газовой залежи Ямбургского месторождения / Р.С. Санатулов, С.А. Иванов, С.А. Левченко, А.В. Ахияров, К.М. Семёнова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 140–147.

Перевод: SANATULOV, R.S., S.A. IVANOV, S.A. LEVCHENKO, A.V. AKHIYAROV, K.M. SEMENOVA. Improving efficacy of production wells overhaul by refining a geological model for Cenomanian gas deposit of the Yamburg field [Povysheniye effektivnosti kapitalnogo remonta ekspluatatsionnykh skvazhin na osnove utochneniya geologicheskoy modeli senomanskoy gazovoy zalezhi Yamburgskogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 140–147. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Санькова, Н.В. Методика цифрового геологического моделирования залежей углеводородов в аллювиальных отложениях на примере пластов танопчинской свиты северных районов Ямальской нефтегазонасной области / Н.В. Санькова, А.В. Романов, В.В. Мазуркевич // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 327–334.

Перевод: SANKOVA, N.V., A.V. ROMANOV, V.V. MAZURKEVICH. Methodology of digital geological modelling of hydrocarbon deposits in the alluvial sediments on example of Tanopcha series at northern areas of Yamal oil-and-gas field [Metodika tsifrovogo geologicheskogo modelirovaniya zalezhey uglevodorodov v allyuvialnykh otlozheniyakh na primere plastov tanopchinskoy svity severnykh rayonov Yamalskogoy neftegazonosnoy oblasti]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 327–334. ISSN 2306-9849. (Russ.).

C30

Семёнов, Е.О. Определение местоположения нижней границы ботубинского горизонта на Чаяндинском месторождении / Е.О. Семёнов, А.И. Крикунов, Н.Ю. Канунникова // Актуальные вопросы исследования пластовых систем месторождений углеводородов: сб. науч. ст. / под ред. Б.А. Григорьева. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2010**. – С. 59–70. – (Вести газовой науки).

Перевод: SEMENOV, Ye.O., A.I. KRIKUNOV, N.YU. KANUNNIKOVA. Identification of the lower boundary of the Botuobinsky horizon of the Chayadin field [Opredeleniye mestopolozheniya nizhney granitsy botuobinskogo gorizonta na Chayandinskom mestorozhdenii]. In: *Vesti Gazovoy Nauki. Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems*: collected book. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2010**, pp. 59–70. (Russ.).

Семёнова, К.М. Геолого-газодинамические условия подземного хранения гелия в терригенных отложениях венда северо-востока Непско-Ботубинской антеклизы / К.М. Семёнова, И.В. Чурикова, А.Ю. Лопатин, Е.А. Пылёв, А.В. Чичмарёва, А.А. Шапошников, М.Н. Макаревич // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 237–248.

Перевод: SEMENOVA, K.M., I.V. CHURIKOVA, A.Yu. LOPATIN, Ye.A. PYLEV, A.V. CHICHMAROVA, A.A. SHAPOSHNIKOV, M.N. MAKAREVICH. Geological and gas-dynamical provisions for underground storing of helium in the terrigenous Vendian sediments at the north-east of Nepa-Botuoba anteclyse [Geologo-gazodinamicheskiye usloviya podzemnogo khraneniya geliya v terrigennykh otlozheniyakh venda severo-vostoka Nepsko-Botuobinskoy anteklizy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 237–248. ISSN 2306-9849. (Russ.).

C36

Силаева, Е.А. Проблемы газонефтеносности юга Сибирской платформы и пути их решения / Е.А. Силаева // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 322–326.

Перевод: SILAYEVA, Ye.A. Challenges of oil and gas presence at the south of Siberian platform, and ways to tackle them [Problemy gazoneftenosnosti yuga Sibirskoy platform i puti ikh resheniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 322–326. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Восточноафриканский шельф. Оценка ресурсно-добычного потенциала газа и геолого-политической значимости / Ю.Б. Силантьев, Е.Д. Ковалёва, А.А. Пензин // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 187–194.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., Ye.D. KOVALEVA, A.A. PENZIN. East-African continental shelf. Estimation of its resource-and-production potential together with geological-and-political importance [Vostochnoafrikanskiy shelf. Otsenka resursno-dobychnogo potentsiala gaza i geologo-politicheskoy znachimosti]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 187–194. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Геолого-математическое моделирование газового рынка стран Европейского союза / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина, Г.Р. Пятницкая, О.Г. Кананыкина // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 274–282.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. KHALOSHINA, G.R. PYATNITSKAYA, O.G. KANANYKHINA. Geological-mathematical modelling of EU gas market [Geologo-matematicheskoye modelirovaniye gazovogo rynka stran Yevropeyskogo soyuza]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 274–282. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Нефтегазовая геостатистика Вьетнама в связи с прогнозом новых открытий / Ю.Б. Силантьев, Фи Мань Тунг // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 129–131.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., FIE Man Tung. Oil and gas statistics of Vietnam in relation to the forecast of new developments [Neftegazovaya geostatistika Vyetnama v svyazi s prognozom novykh otkrytiy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 129–131. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Особенности геологического строения и нефтегазоносности северо-западной части Каспийского моря / Ю.Б. Силантьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 49–55.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B. Specifics of the geological structure and the oil and gas content of the north-western area of the Caspian Sea [Osobennosti geologicheskogo stroeniya i neftegazonosnosti severo-zapadnoy chasti Kaspiyskogo morya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 49–55. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Особенности локализации ресурсов гелия в нефтегазоносных бассейнах мира / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 200–204.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. HALOSHINA. Features of localization of helium resources in oil-and-gas pools of world [Osobennosti lokalizatsii resursov geliya v neftegazonosnykh basseynakh mira]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 200–204. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Особенности планирования геологоразведочных работ зарубежными компаниями / Ю.Б. Силантьев, Г.Р. Пятницкая, О.Г. Кананыхина, Е.Д. Ковалёва, Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 230–237.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., G.R. PYATNITSKAYA, O.G. KANANYKHINA, Ye.D. KOVALEVA, D.Ya. KHABIBULLIN. Patterns used abroad for planning of geological explorations [Osobennosti planirovaniya geologorazvedochnykh работ zarubezhnyimi kompaniyami]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 230–237. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Особенности формирования имитационных моделей освоения ресурсно-добычного потенциала газа / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина, Г.Р. Пятницкая, О.Г. Кананыхина // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 263–274.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. KHALOSHINA, G.R. PYATNITSKAYA, O.G. KANANYKHINA. Particularity in simulation of gas resource potential [Osobennosti formirovaniya imitatsionnykh modeley osvoyeniya resursno-dobychnogo potentsiala gaza]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 263–274. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Прикаспийская впадина. Проблемы освоения газового потенциала / Ю.Б. Силантьев, Г.Р. Пятницкая // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 87–90. – (Вести газовой науки).

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., G.R. PYATNITSKAYA. Caspian depression. Gas potential development issues [Prikaspiyskaya vpadina. Problemy osvoyeniya gazovogo potentsiala]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 87–90. (Russ.).

Силантьев, Ю.Б. Ресурсно-добычный потенциал газа Тихоокеанского региона / Ю.Б. Силантьев, О.Г. Кананыхина, Г.Р. Пятницкая, Т.О. Халошина // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 179–187.

Перевод: SILANTYEV, Yu.B., O.G. KANANYKHINA, G.R. PYATNITSKAYA, T.O. KHALOSHINA. Potential resources of commercial gas in the Pacific Region [Resursno-dobychnyy potentsial gaza Tikhookeanskogo regiona]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 179–187. ISSN 2306-9849. (Russ.).

- Силантьев, Ю.Б.** Ресурсный газовый потенциал США / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина, Е.Д. Ковалёва, О.Г. Кананыхина // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 247–254.
Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. KHALOSHINA, Ye.D. KOVALEVA, O.G. KANANYKHINA. U.S. potential of gas resources [Resursnyy gazovyy potentsial SShA]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 246–254. ISSN 2306-9849. (Russ.).
- Силантьев, Ю.Б.** Ресурсный потенциал Республики Саха (Якутия) – динамика и перспективы формирования добычных возможностей / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 91–95. – (Вести газовой науки).
Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. KHALOSHINA. Resource potential of the Sakha Republic (Yakutiya) – dynamics and prospects of production capacities [Resursnyy potentsial Respubliki Sakha (Yakutiya) – dinamika i perspektivy formirovaniya dobychnykh vozmoznostey]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2011, pp. 91–95. (Russ.).
- Силантьев, Ю.Б.** Углеводородные системы осадочных бассейнов Латинской Америки / Ю.Б. Силантьев, Т.О. Халошина // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 119–124.
Перевод: SILANTYEV, Yu.B., T.O. KHALOSHINA. Hydrocarbon systems of sedimentary basins in Latin America [Uglevodorodnyye sistemy osadochnykh basseynov Latinskoy Ameriki]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 119–124. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C43

- Склярова, З.П.** Динамика распределения лицензий на шельфе Российской Федерации в 1993–2014 гг. / З.П. Склярова, В.С. Ткач // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2015. – № 4 (24). – С. 166–175.
Перевод: SKLYAROVA, Z.P., V.S. TKACH. Dynamics of licenses distribution at the RF continental shelf in 1993–2014 [Dinamika raspredeleniya litsenziy na shelfe Rossiyskoy Federatsii v 1993–2014 gg.]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2015, no. 4 (24): Actual issues in research of stratal hydrocarbons systems, pp. 166–175. ISSN 2306-8949. (Russ.).
- Склярова, З.П.** Основные тенденции в лицензировании недр России на углеводородное сырье в 2005–2013 гг. / З.П. Склярова, В.С. Ткач, Ф.С. Соколов, Т.Т. Шмидт, А.А. Постников, С.Н. Бедрок // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2014. – № 2 (18). – С. 129–134.
Перевод: SKLYAROVA, Z.P., V.S. TKACH, F.S. SOKOLOV, T.T. SHMIDT, A.A. POSTNIKOV, S.N. BEDRAK. Main tendencies in subsurface licensing in Russia for hydrocarbon resources in 2005–2013 [Osnovnyye tendentsii v litsenzirovanii neдр Rossii na uglevodorodnoye syrye v 2005–2013 gg.]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2014, no. 2 (18): Actual problems of research of stratal hydrocarbon systems, pp. 129–134. ISSN 2306-8949. (Russ.).
- Склярова, З.П.** Характеристика сырьевой базы конденсата Группы Газпром / З.П. Склярова, Ф.С. Соколов, В.С. Ткач // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2014. – № 2 (18). – С. 4–11.
Перевод: SKLYAROVA, Z.P., F.S. SOKOLOV, V.S. TKACH. Description of the condensate resource base of the Gazprom Group [Kharakteristika syryevoy bazy kondensata Gruppy Gazprom]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, 2014, no. 2 (18): Actual problems of research of stratal hydrocarbon systems, pp. 4–11. ISSN 2306-8949. (Russ.).

С44

Скоробогатов, В.А. Изучение и освоение углеводородного потенциала недр Западно-Сибирского осадочного мегабассейна: итоги и перспективы / В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – 2014. – № 3 (19). – С. 8–26.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. Research and development of the hydrocarbons potential of the soils of the Western Siberian sedimentary megabasin: results and perspectives [Izucheniye i osvoyeniye uglevodorodnogo potentsiala neдр Zapadno-Sibirskogo osadochnogo megabasseyna: itogi i perspektivy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2014, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 8–26. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Нефтеносность Западно-Сибирской мегапровинции / В.А. Скоробогатов, Е.С. Давыдова, О.Г. Кананыхина // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 13–28.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., Ye.S. DAVYDOVA and O.G. KANANYKHINA. Oil-bearing capacity of Western-Siberian megaprovince [Neftenosnost Zapadno-Sibirskoy megaprovintsi]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 13–28. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Общее и особенное в формировании газовых и нефтяных месторождений-гигантов / В.А. Скоробогатов // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 5–16. – (Вести газовой науки).

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. General and particular aspects of oil and gas giant-fields formation [Obshcheye i osobennoye v formirovaniy gazovykh i neftyanykh mestorozhdeniy-gigantov]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 5–16. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Основополагающие законы, закономерности и правила нефтегазовой геологии России и мира (в порядке полемического обсуждения) / В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 214–226.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. Principal laws, patterns and rules of World and Russian petroleum geology (in a polemical manner) [Osnovopolagayushchiye zakony, zakonomernosti i pravila neftegazovoy geologii Rossi i mira (v poryadke polemicheskogo obsuzhdeniya)]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 214–226. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Основы теории формирования минерально-сырьевой базы газодобычи крупных регионов и компаний / В.А. Скоробогатов, Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2018. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 58–71.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., D.Ya. KHABIBULLIN. Fundamentals of building a base of mineral resources and raw materials for gas production in large regions and by big companies [Osnovy teorii formirovaniya mineralno-syryevoy bazy gazodobychi krupnykh regionov i kompaniy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2018, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 58–71. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Парагенезис горючих ископаемых в осадочных бассейнах и породах различного типа и возраста / В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 4–17.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. Paragenesis of fossil fuels in sedimentary basins and rocks of different types and ages [Paragenesis goryuchikh iskopayemykh v osadochnykh basseynakh i porodakh razlichnogo tipa i vozrasta]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 4–17. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Перспективы развития минерально-сырьевой базы газовой промышленности / В.А. Скоробогатов, С.Н. Сивков, С.А. Данилевский // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 5–14. – (Вести газовой науки).

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., S.N. SIVKOV, S.A. DANILEVSKIY. Mineral resource base of gas industry in Russia: development prospects [Perspektivy razvitiya mineralno-syryevoy bazy gazovoy promyshlennosti]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 5–14. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Повышение достоверности подсчета запасов углеводородов (на примере месторождений Ямальской области Западной Сибири) / В.А. Скоробогатов, Е.Е. Поляков, А.В. Ахияров, А.А. Овчинников // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2011**. – С. 59–64. – (Вести газовой науки).

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., Ye.Ye. POLYAKOV, A.V. AKHIYAROV, A.A. OVCHINNIKOV. Enhancing the reliability of hydrocarbon reserves calculation (on the example of Yamal fields of Western Siberia) [Povysheniye dostovernosti podscheta zapasov uglevodorodov (na primere mestorozhdeniy Yamalskoy oblasti Zapadnoy Sibiri)]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 59–64. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Поиски месторождений и залежей углеводородов в осадочных бассейнах Северной Евразии: итоги, проблемы, перспективы / В.А. Скоробогатов, В.В. Рыбальченко, Д.Я. Хабибуллин, А.Н. Рыбьяков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 18–34.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., V.V. RYBALCHENKO, D.Ya. KHABIBULLIN, A.N. RYBYAKOV. Searching hydrocarbon fields and deposits in sedimentary basins of Northern Eurasia: results, issues and outlooks [Poiski mestorozhdeniy i zalezhey uglevodorodov v osadochnykh basseynakh Severnoy Yevrazii: itogi, problem, perspektivy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 18–34. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Проблемы ресурсного обеспечения добычи природного газа в России до 2050 г. / В.А. Скоробогатов, С.Н. Сивков, С.А. Данилевский // Вести газовой науки. Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 4–14.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., S.N. SIVKOV, S.A. DANILEVSKIY. Problems of resource support production of natural gas in Russia to 2050 [Problemy resursnogo obespecheniya dobychi prirodnogo gaza v Rossii do 2050 g.]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 4–14. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Распространение, генезис, ресурсы и перспективы освоения «надсеноманского» газа Надым-Пур-Тазовского региона Западной Сибири / В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 132–143.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. Expansion, genesis, resources and prospects for development of “Over-Cenomanian” gas in Nadym-Pur-Taz region of Western Siberia [Rasprostraneniye, genesis, resursy i perspektivy osvoyeniya “nadsenomanskogo” gaza Nadym-Pur-Tazovskogo regiona Zapadnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 132–143. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Сравнительная нефтегазовая геостатистика Западно-Сибирской и Восточно-Сибирской мегапровинций / В.А. Скоробогатов, Е.С. Давыдова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 33–43.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., Ye.S. DAVYDOVA. Comparative oil and gas geostatistics of the Western Siberian and Eastern Siberian megaprovinces [Sravnitel'naya neftegazovaya geostatistika Zapadno-Sibirskoy i Vostochno-Sibirskoy megaprovintsiy]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 33–43. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Сравнительный анализ условий нефтегазоаккумуляции в Западно-Сибирском и Арабо-Персидском мегабассейнах / В.А. Скоробогатов, Н.Н. Соловьев // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 43–52.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A., N.N. SOLOVYEV. The comparative analysis of conditions of oil-and-gas accumulation in West-Siberian and Arab-Persian megabasins [Srvnitelnyy analiz usloviy neftegazonakopleniya v Zapadno-Sibirskom i Arabo-Persidskom megabasseynekh]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 43–52. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Скоробогатов, В.А. Юрский продуктивный комплекс Западной Сибири: прошлое, настоящее, будущее / В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 36–58.

Перевод: SKOROBOGATOV, V.A. Jurassic productive complex of Western Siberia: past, present and future [Yurskiy produktivnyy kompleks Zapadnoy Sibiri: proshloye, nastoyashcheye, budushcheye]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 36–58. ISSN 2306-9849. (Russ.).

C54

Соборнов, К.О. Возможности наращивания ресурсной базы газодобычи в складчатых поясах России / К.О. Соборнов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 56–61.

Перевод: SOBORNOV, K.O. Options for increasing the resources base of gas production in the fold belts of Russia [Vozmozhnosti narashchivaniya resursnoy bazy gazodobychi v skladchtykh poiyasakh Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 56–61. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Соборнов, К.О. Прогноз зон нефтегазонакопления в зоне сочленения гряды Чернышева и Косью-Роговской впадины / К.О. Соборнов, В.Ф. Колесник, В.А. Жемчугова, Н.И. Никонов // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 105–117.

Перевод: SOBORNOV, K.O., V.F. KOLESNIK, V.A. ZHEMCHUGOVA, N.I. NIKONOV. Prediction of petroleum plays in the juncture zone of Kosyu-Rogov foredeep and Chernyshev swell [Prognoz zon neftegazonakopleniya v zone cochleneniya gryady Chernysheva i Kosyu-Rogovskoy vpadiny]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 105–117. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Соборнов, К.О. Строение, формирование и нефтегазонаосный потенциал северной части Коротаихинской впадины, Баренцево море / К.О. Соборнов, Д.А. Астафьев // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 4 (32): Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – С. 25–37.

Перевод: SOBORNOV, K.O. and D.A. ASTAFYEV. Structure, development and petroleum potential of the northern part of Korotaikha foredeep, the Barents Sea [Stroyeniye, formirovaniye i neftegazonosnyy potentsial severnoy chasti Korotaikhinskoй vpadiny, Barentsevo more]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2017**, no. 4(32): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at Russian continental shelf, pp. 25–37. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C58

Соин, Д.А. Катагенетический контроль формирования и размещения залежей углеводородов в ачимовских отложениях северных районов Западной Сибири / Д.А. Соин, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – **2014**. – № 3 (19). – С. 62–69.

Перевод: SOIN, D.A., V.A. SKOROBOGATOV. Katagenetic control over the formation and distribution of hydrocarbons deposits in the Achimovsky deposits of northern areas of Western Siberia [Katageneticheskiy control formirovaniya i razmeshcheniya zalezhey uglevodorodov

v achimovskikh otlozheniyakh severnykh rayonov Zapadnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2014**, no. 3 (19): Resource support problems of Russian oil-producing regions, pp. 62–69. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Соин, Д.А. Особенности оценки потенциальных ресурсов углеводородов ачимовских и нижне-среднеюрских отложений северных районов Западной Сибири / Д.А. Соин, В.А. Скоробогатов, Е.Д. Ковалёва // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 16–22.

Перевод: SOIN, D.A., V.A. SKOROBOGATOV, Ye.D. KOVALEVA. Peculiarities of estimating potential hydrocarbon resources of Achim and Lower-Middle-Jurassic deposits at northern regions of Western Siberia [Osobennosti otsenki potentsialnykh resursov uglevodorodov achimovskikh i niznesredneyurskikh otlozheniy severnykh rayonov Zapadnoy Sibiri]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 16–22. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Соин, Д.А. Термобарические условия газонефтеносности северных районов Западной Сибири (суша и шельф) / Д.А. Соин, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 59–65.

Перевод: SOIN, D.A., V.A. SKOROBOGATOV. Pressure and temperature conditions of gas-and-oil occurrence of northern regions of Western Siberia (land and shelf) [Termobaricheskiye usloviya gazoneftenosnosti severnykh rayonov Zapadnoy Sibiri (susha i shelf)]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 59–65. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C60

Соловьёв, Н.Н. Вопросы миграции и формирования залежей углеводородов в исследованиях ученых ВНИИГАЗа / Н.Н. Соловьёв // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 22–25. – (Вести газовой науки).

Перевод: SOLOVYEV, N.N. Questions on migration and forming of hydrocarbons reservoirs in researching of VNIIGAZ scientists [Voprosy migratsii i formirovaniya zalezhey uglevodorodov v issledovaniyakh uchenykh VNIIGAZa]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 22–25. (Russ.).

Соловьёв, Н.Н. Гигантское газовое месторождение Галкыныш: миф или реальность? / Н.Н. Соловьёв, Л.С. Салина // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 208–215.

Перевод: SOLOVYEV, N.N., L.S. SALINA. A gigantic gas field named Galkynysh: is it a fiction or reality? [Gigantskoye gazovoye mestorozhdeniye Galkynysh: mif ili realnost?]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 208–215. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Соловьёв, Н.Н. Опыт онтогенетического анализа влияния дизъюнктивной делимости горных пород на нефтегазонасность осадочных бассейнов / Н.Н. Соловьёв, Л.С. Салина, В.А. Скоробогатов, В.А. Кузьминов // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2017**. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – С. 80–91.

Перевод: SOLOVYEV, N.N., L.S. SALINA, V.A. SKOROBOGATOV, V.A. KUZMINOV. Experience in ontogenetic analysis of rock disjunctive divisibility affecting oil-gas-bearing capacity of sedimentary basins [Opyt ontogeneticheskogo analiza vliyaniya dizyunktivnoy delimosti gornykh porod na neftegazonosnost osadochnykh basseynov]. *Vesti Gazovoy Nauki: collected scientific technical papers*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2017**, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 80–91. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Соловьёв, Н.Н. Основные закономерности размещения и формирования залежей сероводородсодержащего газа / Н.Н. Соловьёв, Л.С. Салина, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 125–133.

Перевод: SOLOVYEV, N.N., L.S. SALINA, V.A. SKOROBOGATOV. Main laws for acid gas deposits localization and formation [Osnovnyye zakonomernosti razmeshcheniya i formirovaniya zalezhey serovodorodosoderzhashchego gaza]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 125–133. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C65

Сорохтин, Н.О. Тимано-Варангерский пояс байкалид как новый нефтегазоносный бассейн России / Н.О. Сорохтин, Л.И. Лобковский, Н.Е. Козлов // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 48–53.

Перевод: SOROKHTIN, N.O., L.I. LOBKOVSKIY, N.YE. KOZLOV. Timano-Varanger belt of baykalids as a new oil-and-gas bearing basin of Russia [Timano-Varangerskiy poyas baykalid kak novuyu neftegazonosnyu basseyn Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 48–53. ISSN 2306-8949. (Russ.).

C88

Ступакова, А.В. Перспективы открытия новых месторождений в пределах арктического шельфа / А.В. Ступакова, А.А. Сулова, Р.С. Сауткин, М.А. Большакова, И.А. Санникова, М.А. Агашева, Д.А. Катков, Д.А. Пушкарёва, Ю.А. Карпов // Вести газовой науки: Актуальные вопросы исследований пластовых систем месторождений углеводородов. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 4 (28). – С. 154–166.

Перевод: STUPAKOVA, A.V., A.A. SUSLOVA, R.S. SAUTKIN, M.A. BOLSHAKOVA, I.A. SANNIKOVA, M.A. AGASHEVA, D.A. KATKOV, D.A. PUSHKAREVA, Yu.A. KARPOV. Outlooks for discovery of new fields within the framework of Arctic continental shelf [Perspektivy otkrytiya novykh mestorozhdeniy v predelakh arkticheskogo shelfa]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 4 (28): Actual issues in research of bedded hydrocarbon systems, pp. 154–164. ISSN 2306-8949. (Russ.).

T41

Тимурзиев, А.И. Новейшая сдвиговая тектоника осадочных бассейнов: от нефтегазогеологического районирования недр до технологии поисков и разведки глубокозалегающих месторождений углеводородов / А.И. Тимурзиев, Г.Н. Гогоненков // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 68–85. – (Вести газовой науки).

Перевод: TIMURZIYEV, A.I., G.N. GOGONENKOV. The newest shear tectonics of sedimentary basins: from oil and gas geological bowels of zoning to technology exploration of deep hydrocarbon [Noveyshaya sdvigovaya tektonika osadochnykh basseynov: ot neftegazogeologicheskogo rayonirovaniya neдр do tekhnologii poiskov i razvedki glubokozalegayushchikh mestorozhdeniy uglevodorodov]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 68–85. (Russ.).

Тимурзиев, А.И. Решение «кинематического ребуса» Силвестера на основе новой кинематической модели сдвигов / А.И. Тимурзиев // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 113–123. – (Вести газовой науки).

Перевод: TIMURZIYEV, A.I. Silvester “kinematic codundrum” resolution based on a new kinematic model of shearing [Resheniye “kinematcheskogo rebusa” Silvestra na osnove novoy kinematcheskoy modeli sdvigov]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 113–123. (Russ.).

T56

Томилова, Н.Н. Нижнетриасовые вулканогенные ловушки газа Якутии: генезис, строение коллектора, особенности освоения / Н.Н. Томилова, М.П. Юрова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 208–216. – (Вести газовой науки).

Перевод: TOMILOVA, N.N., M.P. YUROVA. Lower Triassic volcanic traps for the Yakutia gas: genesis, reservoir structure, development particularities [Nizhnetriasovyye vulkanogennyye lovushki gaza Yakutii: genesis, stroyeniye kollektora, osobennosti osvoyeniya]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 208–216. (Russ.).

У51

Ульмасвай, Ф.С. Влияние локальных геодинамических условий на особенности нефтегазоносности Предкавказья / Ф.С. Ульмасвай, Е.А. Сидорчук, С.А. Добрынина // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 134–138. – (Вести газовой науки).

Перевод: ULMASVAY, F.S., Ye.A. SIDORCHUK, S.A. DOBRYNINA. The impact of geodynamical conditions on oil-and-gas potential of Fore-Caucasus [Vliyaniye lokalnykh geodinamicheskikh usloviy na osobennosti neftegazonosnosti Predkavkazya]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 134–138. (Russ.).

Ульмасвай, Ф.С. Влияние разломно-трещинных зон на продуктивность эксплуатационных скважин / Ф.С. Ульмасвай, Е.А. Сидорчук, С.А. Добрынина, А.А. Беженцев // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2012. – С. 217–225. – (Вести газовой науки).

Перевод: ULMASVAY, F.S., Ye.A. SIDORCHYUK, S.A. DOBRYNINA, A.A. BEZHETSEV. The influence of the fault and fracture zones on the operating wells capacity [Vliyaniye razlomno-treshchinnykh zon na produktivnost ekspluatatsionnykh skvazhin]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030: collected sc. articles*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2012, pp. 217–225. (Russ.).

Ф48

Фи, Мань Тунг. Оценка перспектив нефтегазоносности Южно-Коншонского бассейна на основе геохимического моделирования / Фи Мань Тунг, Ю.Б. Силантьев, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2016. – № 1 (25). – С. 172–175.

Перевод: FIE, Man TUNG, Yu.B. SILANTYEV, V.A. SKOROBOGATOV. Estimation of prospects for oil-and-gas-bearing capacity of the South-Konshon basin using geochemical modelling [Otsenka perspektiv neftegazonosnosti Yuzhno-Konshonskogo basseyna na osnove geokhimicheskogo modelirovaniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2016, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 172–175. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ф84

Франчук, А.А. Геолого-геофизические характеристики солесодержащих флюидоупоров Сибирской платформы / А.А. Франчук, С.Б. Коротков, Е.В. Семёнова // Вести газовой науки: науч.-техн. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2017. – № 3 (31): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 162–171.

Перевод: FRANCHUK, A.A., S.B. KOROTKOV, Ye.V. SEMENOVA. Geological-geophysical characteristics of the salt-bearing fluid traps at Siberian Platform [Geologo-geofizicheskiye kharakteristiki solesoderzhashchikh fluidouporov Sibirskoy platformy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2017, no. 3 (31): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 162–171. ISSN 2306-9849. (Russ.).

X12

Хабибуллин, Д.Я. О целесообразности поисков месторождений углеводородов в малоизученных областях Восточной Сибири в период 2021–2040 гг. / Д.Я. Хабибуллин, В.А. Скоробогатов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2019**. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 49–58.

Перевод: KHABIBULLIN, D.Ya., V.A. SKOROBOGATOV. On expediency to search hydrocarbon fields in poorly studied regions of Eastern Siberia in 2021–2040 [O tselesoobraznosti poiskov mestorozhdeniy uglevodorodov v maloizuchennykh oblastiakh Vostochnoy Sibiri v period 2021–2040 gg.]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2019**, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 49–58. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Хабибуллин, Д.Я. Современная парадигма ведения геологоразведочных работ на газ и нефть предприятиями ПАО «Газпром» в России / Д.Я. Хабибуллин // Вести газовой науки: науч.-технический сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 81–85.

Перевод: KHABIBULLIN, D.Ya. Modern paradigm of oil and gas geological prospecting carried out in Russia by the enterprises of the Gazprom PJSC [Sovremennaya paradigm vedeniya geologorazvedochnykh rabot na gaz i neft predpriyatiyami PAO “Gazprom” v Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 81–85. ISSN 2306-9849. (Russ.).

X20

Харахинов, В.В. Возможности открытия новых месторождений углеводородов на шельфах Сахалина и Западной Камчатки / В.В. Харахинов, Д.А. Астафьев, М.А. Калита, О.А. Корчагин, В.А. Игнатова, Л.А. Наумова // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 21–35.

Перевод: KHARAKHINOV, V.V., D.A. ASTAFYEV, M.A. KALITA, O.A. KORCHAGIN, V.A. IGNATOVA, L.A. NAUMOVA. Prospects of new strikes of hydrocarbons at the continental shelves of Sakhalin and Western Kamchatka [Vozmozhnosti otkrytiya novykh mestorozhdeniy uglevodorodov na shelfakh Sakhalina i Zapadnoy Kamchatki]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 21–35. ISSN 2306-8949. (Russ.).

X23

Харченко, В.М. Структуры центрального типа осадочных бассейнов и их связь с нефтегазоносностью / В.М. Харченко, С.В. Куксов, А.В. Сагитова, В.А. Перлик // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 97–100. – (Вести газовой науки).

Перевод: KHARCHENKO, V.M., S.V. KUKSOV, A.V. SAGITOVA, V.A. PERLIK. Structures of sedimentary basins central type and their correlation with hydrocarbon saturation [Struktury tsentralnogo tipa osadochnykh basseynov i ikh svyaz s neftegazonosnostyu]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 97–100. (Russ.).

X82

Хортов, А.В. Глубинное строение и особенности образования Черноморской топодепрессии в связи с перспективами нефтегазоносности / А.В. Хортов, А.Е. Шлезингер // Вести газовой науки: Современные подходы и перспективные технологии в проектах освоения нефтегазовых месторождений российского шельфа. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2015**. – № 2 (22). – С. 63–68.

Перевод: KHORTOV, A.V., A.Ye. SHLEZINGER. Deep structure and formation features of the Black Sea topodepression in relation to the prospects of oil and gas presence [Glubinnoye stroeniye

i osobennosti obrazovaniya Chernomorskoj popodepressii v svyazi s perspektivami neftegazonosnosti]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2015**, no. 2 (22): Modern approach and promising technologies within the projects for development of oil-and-gas fields at the Russian continental shelf, pp. 63–68. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ц27

Цветков, Л.Д. Нефтеносность зон растяжения земной коры на примере оффшорной части Бразилии и востока России / Л.Д. Цветков, Н.Л. Цветкова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 105–113.

Перевод: TSVETKOV, L.D., N.L. TSVETKOVA. Oil-bearing capability of zones of tension crust on the example of offshore part of Brazil and Russia [Neftenosnost zonyastyazheniya zemnoy kory na primere offshornoy chasti Braziliii i vostoka Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 105–113. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Цветков, Л.Д. Сланцевая нефть России / Л.Д. Цветков, Н.Л. Цветкова // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2013**. – № 5 (16). – С. 219–230.

Перевод: TSVETKOV, L.D., N.L. TSVETKOVA. Slate oil of Russia [Slantsevaya neft Rossii]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2013**, no. 5 (16): Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030, pp. 219–230. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Ч-49

Черников, А.Г. 3D-моделирование петрофизических свойств сложнопостроенных объектов подземного хранилища газа на основе алгоритма нечетких марковских последовательностей / А.Г. Черников, М.Б. Матушкин, А.Ю. Дегтерёв // Вести газовой науки: Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих регионов России. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2016**. – № 1 (25). – С. 148–157.

Перевод: CHERNIKOV, A.G., M.B. MATUSHKIN, A. Yu. DEGTEREV. 3D-simulation of petrophysical properties of complex underground gas storage objects using an algorithm of fuzzy Markov sequences [3D-modelirovaniye petrofizicheskikh svoystv slozhnopostroyennykh obyektov podzemnogo khranilishxa gaza na osnove algoritma nechetkikh markovskikh posledovatelnostey]. *Vesti Gazovoy Nauki*. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2016**, no. 1 (25): Issues for resource provision of gasextractive regions of Russia, pp. 148–157. ISSN 2306-8949. (Russ.).

Черников, А.Г. Использование марковской гипсотомографии для прогнозирования и 3D моделирования глубинного строения морских акваторий / А.Г. Черников, Н.В. Либина // Применение методов математического моделирования и информатики для решения задач газовой отрасли: сб. науч. статей. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 43–48. – (Вести газовой науки).

Перевод: CHERNIKOV, A.G., N.V. LIBINA. Application of Markov hypsotomography to forecast and develop 3D model of the depth structure of offshore zones [Ispolzovaniye markovskoy ubgcjnjvjuhfabbb dlya prognozirovaniya i 3D modelirovaniya glubinnogo stroeniya morskikh akvatoriy]. In: *Application of mathematical modeling and information methods to solve gas industry problems*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 43–48. (Russ.).

Черников, А.Г. Использование методов непараметрической статистики для повышения достоверности прогноза коллекторских свойств пород / А.Г. Черников, М.Б. Матушкин, А.Ю. Дегтерёв // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 283–289.

Перевод: CHERNIKOV, A.G., M.B. MATUSHKIN, A. Yu. DEGTEREV. Application of distribution-free statistical methods to upgrade certainty of reservoir quality prediction [Ispolzovaniye metodov neperametriceskoy statistiki dlya povysheniya dostovernosti prognoza kollektorskikh svoystv porod]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 283–289. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Ч-93

Чуриков, Ю.М. Модели интерпретации данных каротажа, разработанные для ботуобинского горизонта Чайядинского нефтегазоконденсатного месторождения на основе литофациального районирования вендских отложений / Ю.М. Чуриков, Е.А. Пылев, И.В. Чурикова, Е.А. Силаева // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 142–152.

Перевод: CHURIKOV, Yu.M., Ye.A. PYLEV, I.V. CHURIKOVA, Ye.A. SILAYEVA. Well-log interpretation models designed for Botuoba horizon of Chayanda oil-gas-condensate field using lithofacies zoning of Vendian sediments [Modeli interpretatsii dannykh karotazha, razrabotannyye dlya botuobinskogo gorizonta Chayandinskogo neftegazokondenstnogo mestorozhdeniya na osnove litofatsialnogo rayonirovaniya vendskikh otlozheniy]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 142–152. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Чуриков, Ю.М. Обобщенные зависимости между фильтрационно-емкостными и физическими свойствами вендских отложений на месторождениях, входящих в газотранспортную систему «Сила Сибири» / Ю.М. Чуриков, Е.А. Пылев, Е.Е. Поляков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 106–120.

Перевод: CHURIKOV, Yu.M., Ye.A. PYLEV, Ye. Ye. POLYAKOV. Generalized dependencies between reservoir and physical properties of Vendian deposits at fields associated with the “Power of Siberia” gas transportation system [Obobshchennyye zavisimosti mezhdru filtratsionno-yemkostnymi i fizicheskimi svoystvami vendskikh otlozheniy na mestorozhdeniyakh, vkhodyashchikh v gazotransportnyuyu sistemu “Sila Sibiri”]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 106–120. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Чуриков, Ю.М. Основные закономерности изменения статистических оценок фильтрационно-емкостных свойств вендских отложений по глубине залегания для месторождений, входящих в газотранспортную систему «Сила Сибири» / Ю.М. Чуриков // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 91–105.

Перевод: CHURIKOV, Yu.M. Consistent patterns for depth variation of statistical estimations of filtration and porosity at Vendian deposits of the fields included into the “Power of Siberia” gas transportation system [Osnovnyye zakonomernosti izmeneniya statisticheskikh otsenok filtratsionno-yemkostnykh svoystv vendskikh otlozheniy po glubine zaleganiya dlya mestorozhdeniy, vkhodyashchikh v gazotransportnyuyu sistemu “Sila Sibiri”]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 91–105. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Чурикова, И.В. Особенности распространения и свойства засоленных коллекторов венда Чайядинского нефтегазоконденсатного месторождения / И.В. Чурикова, Е.А. Пылев, Е.О. Семёнов, Ю.М. Чуриков, Е.В. Семёнова, А.А. Чудина, А.В. Симонов // Вести газовой науки. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2019. – № 4 (41): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 153–163.

Перевод: CHURIKOVA, I.V., Ye.A. PYLEV, Ye.O. SEMENOV, Yu.M. CHURIKOV, Ye.V. SEMENOVA, A.A. CHUDINA, A.V. SIMONOV. Distribution and properties of saline Vendian reservoirs belonging to Chayanda oil-gas-condensate field [Osobennosti rasprostraneniya i svoystva zasolonennykh kollektorov venda Chayandinskogo neftegazokondenstnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, 2019, no. 4 (41): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 153–163. ISSN 2306-9849. (Russ.).

Ю78

Юрова, М.П. Перспективы освоения нефтегазоносных территорий Республики Саха (Якутия) / М.П. Юрова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. / под ред. В.А. Скоробогатова. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, 2011. – С. 96–99. – (Вести газовой науки).

Перевод: YUROVA, M.P. Development prospects of oil and gas bearing territories of the Sakha Republic (Yakutiya) [Perspektivy osvoyeniya neftegazonosnykh territoriy Respubliki Sakha (Yakutiya)]. In: *Challenges of supplying resources to gas producing regions of Russia to 2030*: collection of sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ LLC, **2011**, pp. 96–99. (Russ.).

Юрова, М.П. Разломно-блоковые модели залежей углеводородов Мирнинского свода Непско-Ботуобинской антеклизы / М.П. Юрова, Н.Н. Томилова // Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России до 2030 г.: сб. науч. ст. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2012**. – С. 139–147. – (Вести газовой науки).

Перевод: YUROVA, M.P., N.N. TOMILOVA. The fault block model of hydrocarbon deposits of Mirninsky dome of Neptsko-Botuobinskaya anticlise [Razlomno-blokovyye modeli zalezhey uglevodorodov Mirninskogo svoda Nepsko-Botuobinskoy anteklizy]. In: *Resource support problems of Russian oil-producing regions up to 2030*: collected sc. articles. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2012**, pp. 139–147. (Russ.).

Я47

Яковлев, С.В. Нетрадиционные ресурсы углеводородов Вуктыльского нефтегазоконденсатного месторождения / С.В. Яковлев, Н.П. Вишератина // Вести газовой науки: науч.-технический. сб. – М.: Газпром ВНИИГАЗ, **2018**. – № 3 (35): Проблемы ресурсного обеспечения газодобывающих районов России. – С. 350–357.

Перевод: YAKOVLEV, S.V., N.P. VISHERATINA. Non-traditional hydrocarbon resources of Vuktyl oil-and-gas-condensate field [Netraditsionnyye resursy uglevodorodov Vyktylskogo neftegazokondensatnogo mestorozhdeniya]. *Vesti Gazovoy Nauki*: collected scientific technical papers. Moscow: Gazprom VNIIGAZ, **2018**, no. 3(35): Issues for resource provision of gas-extractive regions of Russia, pp. 350–357. ISSN 2306-9849. (Russ.).

**Именной указатель в кириллической транскрипции
(Cyrillic index of authors)**

| | | | |
|------------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Абрамов, В.Н. | P17 | Дегтерёв, А.Ю. | Д26; Ч-49 |
| Агаджанянц, И.Г. | Д43 | Джахангирова, Н.И. | П18 |
| Агашева, М.А. | С88 | Дзюбло, А.Д. | Д43; Н62 |
| Айрапетян, С.А. | А37 | Добрынина, С.А. | У51 |
| Акимов, В.В. | А39 | Долинский, И.Г. | Е26 |
| Ампиров, Ю.П. | А62 | Дорошенко, А.А. | В18 |
| Антоновская, Т.В. | Р17 | Евстафьев, И.Л. | Е26 |
| Астафьев, Д.А. | А91; С54; П52; Х20 | Еремеев, В.В. | Е70 |
| Афанасенков, А.П. | А94 | Ермолова, Т.Е. | А94 |
| Ахапкин, А.А. | А95 | Ершов, А.В., | Е80 |
| Ахияров, А.В. | А95; С18; С44 | Ефимов, А.Г. | Е91; П54 |
| Багманова, С.В. | Е91 | Жемчугова, В.А. | С54 |
| Баранов, Ю.Б. | Б24 | Жмаев, М.В. | Ч-82 |
| Барков, А.Ю. | Б25; Н65 | Заболотная, Ю.И. | Г83; 3-12; К85 |
| Бедрак, С.Н. | С43 | Залетова, Н.М. | Е80 |
| Беженцев, А.А. | У51 | Захаров, Е.В. | 3-38; М23 |
| Биктимирова, О.М. | Е80 | Захарчук, В.А. | П54 |
| Билалов, Ф.Р. | К71 | Земченков, А.С. | Р93 |
| Большакова, М.А. | С88 | Зинова, Н.Б. | П94 |
| Бондарев, В.Л. | П94 | Зонн, М.С. | Д43 |
| Борисов, В.И. | К64 | Зыкин, М.Я. | 3-96 |
| Будревич, Н.В. | К71 | Иванов, Г.И. | К14 |
| Булаева, Н.М. | Б90 | Иванов, С.А. | С18 |
| Буракова, С.В. | К71 | Иванова, Н.Г. | 3-12 |
| Буточкина, С.И. | К71 | Ивченко, М.В. | И25 |
| Вагин, А.В. | В12 | Ивченко, О.В. | И25; П54 |
| Валиева, Д.И. | Р50 | Ившина, Е.В. | И25 |
| Ванярхо, М.А. | Б24 | Игнатова, В.А. | А91; Х20 |
| Варягов, С.А. | В18 | Игнатъев, С.Ф. | И26 |
| Василенко, Е.И. | В19 | Извеков, И.Б. | Д13; И33; К12; К85 |
| Васильев, А.С. | К14 | Изюмченко, Д.В. | К71 |
| Вишератина, Н.П. | Я47 | Истомин, В.А. | 3-96; П52 |
| Ворожбицкий, А.В. | Г83; 3-12 | Истрагов, И.В. | И91; К46 |
| Вотякова, Т.А. | П54 | Кабалин, М.Ю. | А91; К12 |
| Габбасова, А.О. | К64 | Казанин, А.Г. | К14 |
| Гафтуняк, П.И. | П52 | Казанин, Г.С. | К14 |
| Гогоненков, Г.Н. | Т41 | Калита, М.А. | А91; 3-38; Х20 |
| Горлов, И.В. | Р93 | Кан, В.Е. | Д26 |
| Горский, О.М. | Н43 | Кананыхина, О.Г. | Д13; К19; К24; К56; С36; С44 |
| Гребенкин, С.И. | Ч-82 | Канунникова, Н.Ю. | К82; Р93; С30 |
| Григорьев, Е.Б. | Б90 | Каплунов, В.Г. | А91 |
| Гризик, А.Я. | Г83; 3-12; К85 | Карнаухов, С.М. | К24; К46; К68 |
| Грушин, Р.В. | Б24 | Карпов, Ю.А. | С88 |
| Губренко, М.В. | 3-12 | Карымова, Я.О. | В18 |
| Гумаров, Р.К. | Н50 | Катков, Д.А. | С88 |
| Давыдова, Е.С. | А91; Д13; С44 | Кирюхина, Т.А. | К43 |
| Дадашев, М.Н. | Б90 | Киченко, В.Е. | К46 |
| Данилевский, С.А. | С44 | Ковалёва, Е.Д. | А37; Д13; К19; К56; С36; С58 |
| Даниленко, В.В. | К64 | Кожевников, С.В. | П94 |
| Даниленко, В.Н. | К64 | | |
| Данилов, В.Н. | Д18 | | |

| | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Кожина, Л.Ю. | Б24 | Немцов, И.Н. | Н50 |
| Козлов, Н.Е. | С65 | Немцов, Н.И. | Н50 |
| Кокин, О.В. | К59 | Нерсесов, С.В. | В18 |
| Колесник, В.Ф. | С54 | Никитин, Б.А. | Н62 |
| Колотущенко, Л.Д. | П54 | Никишин, А.А. | В18 |
| Колубаев, А.С. | П54 | Никонов, А.И. | Н64 |
| Комаров, А.Ю. | П54 | Никонов, Н.И. | С54 |
| Кондратьева, Л.А. | П54 | Никульникова, Н.А. | П54; Р93 |
| Кондрашов, А.В. | К64 | Никульшина, Е.А. | Н65 |
| Копя-Овдиенко, Н.В. | К59 | Овчинников, А.А. | С44 |
| Корзун, А.В. | К68 | Огигенин, В.В. | В18; Н43 |
| Коробейников, А.А. | Н43; П84 | Паршикова, Н.Г. | 3-96; П18 |
| Коротков, Б.С. | К68; Л93 | Пензин, А.А. | К85; С36 |
| Коротков, С.Б. | К68; К85; Ф84 | Перлик, В.А. | Х23 |
| Корчагин, О.А. | Х20 | Перлова, Е.В. | К89; П27 |
| Косачук, Г.П. | К71 | Петров, С.М. | П18 |
| Кочкина, Ю.В. | Д18; К75 | Плешкова, Е.А. | П38 |
| Крекнин, С.Г. | В18 | Побережский, С.М. | Е91; П54 |
| Крикунов, А.И. | К82; Р93; С30 | Подурушин, В.Ф. | П44 |
| Кругликова, А.А. | Б25 | Политыкина, М.А. | Е91 |
| Крылов, Д.Н. | К85; П54; П94; Р69 | Половников, С.С. | П52 |
| Крылов, Н.А. | Г83; 3-12; К85 | Полозков, А.В. | П52 |
| Крюкова, И.Б. | К85 | Полозков, К.А. | П52 |
| Крючков, В.Е. | К68; К85 | Поляков, Е.Е. | А95; И25; К68; К85; Л93; П54; Р69; Р93; С44; Ч-93 |
| Кузьминов, В.А. | К89; С60 | Постников, А.А. | С43 |
| Кузьмук, Л.Г. | К89 | Прохоров, А.Ю. | П84 |
| Куйбышев, Р.Р. | К64 | Пушкарёва, Д.А. | С88 |
| Куксов, С.В. | Х23 | Пылёв, Е.А. | К85; П94; Р93; С30; Ч-93 |
| Кулапов, С.М. | Б24 | Пырьев, В.И. | А94 |
| Курчиков, А.Р. | П84 | Пятницкая, Г.Р. | А91; Д13; К85; П99; С36 |
| Кучеря, М.С. | К85 | Разманова, С.В. | Р17 |
| Ларин, Г.В. | Л25 | Риле, Е.Б. | Р50 |
| Левченко, С.А. | С18 | Романов, А.В. | С18 |
| Леонов, С.А. | К89; П26 | Ромашенко, С.Ю. | П54; Р69 |
| Леончик, М.И. | Л47 | Рыбальченко, В.В. | 3-12; Л93; Р93; С44 |
| Либина, Н.В. | Ч-49 | Рыбьяков, А.Н. | С44 |
| Лобковский, Л.И. | С65 | Рыжов, А.Е. | 3-96; Л93; П54; Р93 |
| Лопатин, А.Ю. | С30 | Рыжова (Филиппова), Л.А. | К82; Р93 |
| Лукина, Т.Ю. | Б25 | Сагитова, А.В. | Х23 |
| Лукьянова, Е.А. | П54 | Садртдинов, Р.Ф. | Г83; 3-12 |
| Лысенков, А.И. | К64 | Салина, Л.С. | 3-96; К89; С16; С60 |
| Люгай, Д.В. | Д13; Л93 | Санатулов, Р.С. | С18 |
| Мазуркевич, В.В. | С18 | Санникова, И.А. | К43; С88 |
| Макаревич, М.Н. | С30 | Санькова, Н.В. | С18 |
| Макаров, Е.С. | К14 | Саприна, О.А. | Р93 |
| Макарова, И.Р. | Д18 | Сауткин, Р.С. | К68; С88 |
| Малютина, Т.Н. | П94 | Семёнов, Е.О. | С30; Ч-93 |
| Мамиесенов, Н. | М22 | Семёнова, Е.В. | Д13; К46; К68; Ф84; Ч-93 |
| Мамлеева, С.Т. | К64 | Семёнова, К.М. | А95; П54; П94; С18; С30 |
| Мансуров, М.Н. | М23 | Сенин, Б.В. | Л47 |
| Маргьин, О.С. | П84 | Сивков, С.Н. | М42; С44 |
| Мастепанов, А.М. | М32 | Сидорчук, Е.А. | У51 |
| Матушкин, М.Б. | Ч-49 | Силаева, Е.А. | С36; Ч-93 |
| Медведев, А.Г. | К85; М42 | Силантьев, Ю.Б. | Д13; 3-96; И25; К19; К56; П99; С16; С36; Ф48 |
| Мельников, Е.А. | П94 | Симонов, А.В. | Ч-93 |
| Мельникова, Е.В. | К71 | Склярова, З.П. | С43; Р93 |
| Микляева, Е.С. | П26 | Скоробогатов, В.А. | А91; А94; Д13; 3-96; К12; К24; К85; Л93; М42; П99; Р93; С16; С44; С58; С60; Ф48; Х12 |
| Миннуллин, И.З. | К64 | Скоробогатько, А.Н. | Л93; Н50 |
| Миронюк, С.Г. | М64 | | |
| Митрофанов, А.Д. | Н43; П84 | | |
| Мушин, И.А. | А94 | | |
| Наумова, Л.А. | А91; К85; Х20 | | |
| Нежданов, А.А. | Н43 | | |

| | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Смирнов, А.С. | П94; P93 | Франчук, А.А. | K43; K68; Ф84 |
| Соборнов, К.О. | C54 | Фролов, Б.К. | A94 |
| Соин, Д.А. | Д13; И33; Л93; C58 | Хабибуллин, Д.Я. | П26; P93; C36; C44; X12 |
| Соколов, Ф.С. | C43 | Халошина, Т.О. | K19; K56; C36 |
| Соловьёв, Н.Н. | Г83; 3-96; K85; C16; C44; C60 | Харахинов, В.В. | X20 |
| Соловьёва, А.А. | K43 | Харченко, В.М. | X23 |
| Сорохтин, Н.О. | C65 | Хортов, А.В. | Л47; X82 |
| Сторожева, А.Е. | Д43 | Цветков, Л.Д. | Ц27 |
| Стрекозин, В.В. | П54 | Цветкова, Н.Л. | Ц27 |
| Ступакова, А.В. | K68; C88 | Цвечинский, А.С. | K59 |
| Судничникова, Е.В. | K64 | Чашникова, Л.В. | П54 |
| Суслова, А.А. | K68; C88 | Черников, А.Г. | A91; Ч-49 |
| Табрин, В.Л. | П52 | Чичмарёва, А.В. | 3-96; K89; П94; P93; C30 |
| Тимурзиев, А.И. | T41 | Чувиллин, Е.М. | Ч-82 |
| Тинакин, О.В. | П54 | Чудина, А.А. | Ч-93 |
| Ткач, В.С. | C43 | Чупова, И.М. | П94 |
| Ткачёва, Е.В. | П26 | Чуриков, Ю.М. | П94; Ч-93 |
| Толстиков, А.В. | A91; 3-38 | Чурикова, И.В. | П54; П94; P93; C30; Ч-93 |
| Томилова, Н.Н. | T56; Ю78 | Шабалин, С.В. | П52 |
| Трухин, В.Ю. | П54 | Шамшин, В.И. | K64 |
| Трясин, Е.Ю. | H43; П84 | Шапошников, А.А. | C30 |
| Тюрин, А.М. | E91 | Шеин, В.А. | A91 |
| Ульмасвай, Ф.С. | У51 | Шлезингер, А.Е. | X82 |
| Ухова, Ю.А. | П26 | Шмидт, Т.Т. | C43 |
| Фёдорова, Е.А. | П54 | Штейн, Я.И. | A95 |
| Федчук, Н.А. | H65 | Юдина, Е.В. | 3-12 |
| Фи, Мань Тунг (Fie, Man Tung) | C36; Ф48 | Юрова, М.П. | T56; Ю78 |
| Филин, А.С. | M22 | Яковенко, В.В. | K68 |
| Филиппова (Рыжова), Л.А. | K82; P93 | Яковлев, И.В. | B25; H65 |
| | | Яковлев, С.В. | Я47 |
| | | Якушкина, О.Ю. | П94 |

**Именной указатель в латинской транскрипции
(Latin index of authors)**

| | | | |
|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Abramov, V.N. | P17 | Frolov, B.K. | A94 |
| Afanasenkov, A.P. | A94 | Gabbasova, A.O. | K64 |
| Agadzhnyants, I.G. | Д43 | Gaftunyak, P.I. | П52 |
| Agasheva, M.A. | C88 | Gogonenkov, G.N. | T41 |
| Akhapkin, A.A. | A95 | Gorlov, I.V. | P93 |
| Akhiyarov, A.V. | A95; C18; C44 | Gorskiy, O.M. | H43 |
| Akimov, V.V. | A39 | Grebenkin, S.I. | Ч-82 |
| Ampilov, Yu.P. | A62 | Grigoryev, Ye.B. | Б90 |
| Antonovskaya, T.V. | P17 | Grizik, A. Ya. | Г83; 3-12; K85 |
| Astafyev, D.A. | A91; C54; П52; X20 | Grushin, R.V. | Б24 |
| Ayrapetyan, S.A. | A37 | Gubrenko, M.V. | 3-12 |
| Bagmanova, S.V. | E91 | Gumarov, R.K. | H50 |
| Baranov, Yu.B. | Б24 | Ignatova, V.A. | A91; X20 |
| Barkov, A. Yu. | Б25; H65 | Ignatyev, S.F. | И26 |
| Berdak, S.N. | C43 | Istomin, V.A. | 3-96; П52 |
| Bezhentsev, A.A. | Y51 | Istratov, I.V. | И91; K46 |
| Biktimirova, O.M. | E80 | Ivanov, G.I. | K14 |
| Bilalov, F.R. | K71 | Ivanov, S.A. | C18 |
| Bolshakova, M.A. | C88 | Ivanova, N.G. | 3-12 |
| Bondarev, V.L. | П94 | Ivchenko, M.V. | И25 |
| Borisov, V.I. | K64 | Ivchenko, O.V. | И25; П54 |
| Budrevich, N.V. | K71 | Ivshina, Ye.V. | И25 |
| Bulayeva, N.M. | Б90 | Izvekov, I.B. | Д13; И33; K12; K85 |
| Burakova, S.V. | K71 | Izyumchenko, D.V. | K71 |
| Butochkina, S.I. | K71 | Kabalin, M.Yu. | A91; K12 |
| Chashnikova, L.V. | П54 | Kalita, M.A. | A91; 3-38; X20 |
| Chernikov, A.G. | A91; Ч-49 | Kan, V.Ye. | Д26 |
| Chichmareva, A.V. | 3-96; K89; П94; P93; C30 | Kananykhina, O.G. | Д13; K19; K24; K56; C36; C44 |
| Chudina, A.A. | Ч-93 | Kanunnikova, N. Yu. | K82; P93; C30 |
| Chupova, I.M. | П94 | Kaplunov, V.G. | A91 |
| Churikov, Yu.M. | П94; Ч-93 | Karnaikhov, S.M. | K24; K46; K68 |
| Churikova, I.V. | П54; П94; P93; C30; Ч-93 | Karpov, Yu.A. | C88 |
| Chuvilin, Ye.M. | Ч-82 | Karymova, Ya.O. | B18 |
| Dadashev, M.N. | Б90 | Katkov, D.A. | C88 |
| Danilenko, V.N. | K64 | Kazanin, A.G. | K14 |
| Danilenko, V.V. | K64 | Kazanin, G.S. | K14 |
| Danilevskiy, S.A. | C44 | Khabibullin, D. Ya. | П26; P93; C36; C44; X12 |
| Danilov, V.N. | Д18 | Khaloshina, T.O. | K19; K56; C36 |
| Davydova, Ye.S. | A91; Д13; C44 | Kharakhinov, V.V. | X20 |
| Degterev, A. Yu. | Д26; Ч-49 | Kharchenko, V.M. | X23 |
| Dobrynina, S.A. | Y51 | Khortov, A.V. | Л47; X82 |
| Dolinskiy, I.G. | E26 | Kichenko, V.Ye. | K46 |
| Doroshenko, A.A. | B18 | Kiryukhina, T.A. | K43 |
| Dzhakhangirova, N.I. | П18 | Kochkina, Yu.V. | Д18; K75 |
| Dzyublo, A.D. | Д43; H62 | Kokin, O.V. | K59 |
| Fedchuk, N.A. | H65 | Kolesnik, V.F. | C54 |
| Fedorova, Ye.A. | П54 | Kolotushchenko, L.D. | П54 |
| Fie, Man Tung. | C36; Ф48 | Kolubayev, A.S. | П54 |
| Filin, A.S. | M22 | Komarov, A. Yu. | П54 |
| Filippova (Ryzhova), L.A. | K82; P93 | Kondrashov, A.V. | K64 |
| Franchuk, A.A. | K43; K68; Ф84 | | |

| | | | |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--|
| Kondratyeva, L.A. | П54 | Nikitin, B.A. | H62 |
| Kopa-Ovdiyenko, N.V. | K59 | Nikonov, A.I. | H64 |
| Korchagin, O.A. | X20 | Nikonov, N.I. | C54 |
| Korobeynikov, A.A. | H43; П84 | Nikulnikova, N.A. | П54; P93 |
| Korotkov, B.S. | K68; Л93 | Nikulshina, Ye.A. | H65 |
| Korotkov, S.B. | K68; K85; Ф84 | Ogibenin, V.V. | B18; H43 |
| Korzun, A.V. | K68 | Ovchinnikov, A.A. | C44 |
| Kosachuk, G.P. | K71 | Parshikova, N.G. | 3-96; П18 |
| Kovaleva, Ye.D. | A37; Д13; K19; K56; C36; C58 | Penzin, A.A. | K85; C36 |
| Kozhevnikov, S.V. | П94 | Perlik, V.A. | X23 |
| Kozhina, L. Yu. | B24 | Perlova, Ye.V. | K89; П27 |
| Kozlov, N.Ye. | C65 | Petrov, S.M. | П18 |
| Kreknin, S.G. | B18 | Pleshkova, Ye.A. | П38 |
| Krikunov, A.I. | K82; P93; C30 | Poberezhskiy, S.M. | E91; П54 |
| Kruglikova, A.A. | B25 | Podurushin, V.F. | П44 |
| Krylov, D.N. | K85; П54; П94; P69 | Politykina, M.A. | E91 |
| Krylov, N.A. | Г83; 3-12; K85 | Polovnikov, S.S. | П52 |
| Kryuchkov, V.Ye. | K68; K85 | Polozkov, A.V. | П52 |
| Kryukova, I.B. | K85 | Polozkov, K.A. | П52 |
| Kucherya, M.S. | K85 | Polyakov, Ye.Ye. | A95; И25; K68; K85; Л93; П54; P69; P93; C44; Ч-93 |
| Kuksov, S.V. | X23 | Postnikov, A.A. | C43 |
| Kulapov, S.M. | B24 | Prokhorov, A. Yu. | П84 |
| Kurchikov, A.R. | П84 | Pushkareva, D.A. | C88 |
| Kuybyshev, R.P. | K64 | Pyatnitskaya, G.R. | A91; Д13; K85; П99; C36 |
| Kuzminov, V.A. | K89; C60 | Pylev, Ye.A. | K85; П94; P93; C30; Ч-93 |
| Kuzmuk, L.G. | K89 | Pryev, V.I. | A94 |
| Larin, G.V. | Л25 | Razmanova, S.V. | П17 |
| Leonchik, M.I. | Л47 | Rile, Ye.B. | П50 |
| Leonov, S.A. | K89; П26 | Romanov, A.V. | C18 |
| Levchenko, S.A. | C18 | Romashchenko, S. Yu. | П54; P69 |
| Libina, N.V. | Ч-49 | Rybalchenko, V.V. | 3-12; Л93; P93; C44 |
| Lobkovskiy, L.I. | C65 | Rybyakov, A.N. | C44 |
| Lopatin, A. Yu. | C30 | Ryzhov, A. Ye. | 3-96; Л93; П54; P93 |
| Lukina, T. Yu. | B25 | Ryzhova (Filippova), L.A. | K82; P93 |
| Lukyanova, Ye.A. | П54 | Sadrtdinov, R.F. | Г83; 3-12 |
| Lysenkov, A.I. | K64 | Sagitova, A.V. | X23 |
| Lyugay, D.V. | Д13; Л93 | Salayeva, Ye.A. | C36 |
| Makarevich, M.N. | C30 | Salina, L.S. | 3-96; K89; C16; C60 |
| Makarov, Ye.S. | K14 | Sanatulov, R.S. | C18 |
| Makarova, I.R. | Д18 | Sankova, N.V. | C18 |
| Malyutina, T.N. | П94 | Sannikova, I.A. | K43; C88 |
| Mamiyosenov, N. | M22 | Saprina, O.A. | P93 |
| Mamleyeva, S.T. | K64 | Sautkin, R.S. | K68; C88 |
| Mansurov, M.N. | M23 | Semenov, Ye.O. | C30; Ч-93 |
| Martynov, O.S. | П84 | Semenova, K.M. | A95; П54; П94; C18; C30 |
| Mastepanov, A.M. | M32 | Semenova, Ye.V. | Д13; K46; K68; Ф84; Ч-93 |
| Matushkin, M.B. | Ч-49 | Senin, B.V. | Л47 |
| Mazurkevich, V.V. | C18 | Shablin, S.V. | П52 |
| Medvedev, A.G. | K85; M42 | Shamshin, V.I. | K64 |
| Melnikov, Ye.A. | П94 | Shaposhnikov, A.A. | C30 |
| Melnikova, Ye.V. | K71 | Shein, V.A. | A91 |
| Miklyayeva, Ye.S. | П26 | Shlezinger, A. Ye. | X82 |
| Minnullin, I.Z. | K64 | Shmidt, T.T. | C43 |
| Mironyuk, S.G. | M64 | Shteyn, Ya.I. | A95 |
| Mitrofanov, A.D. | H43; П84 | Sidorchuk, Ye.A. | Y51 |
| Mushin, I.A. | A94 | Silantyev, Yu.B. | Д13; 3-96; И25; K19; K56; П99; C16; C36; Ф48 |
| Naumova, L.A. | A91; K85; X20 | Silayeva, Ye.A. | Ч-93 |
| Nemtsov, I.N. | H50 | Simonov, A.V. | Ч-93 |
| Nemtsov, N.I. | H50 | Sivkov, S.N. | M42; C44 |
| Neresov, S.V. | B18 | Sklyarova, Z.P. | P93; C43 |
| Nezhdanov, A.A. | H43 | Skorobogatko, A.N. | Л93; H50 |
| Nikishin, A.A. | B18 | | |

| | | | |
|---------------------------|---|--------------------------|----------------|
| Skorobogatov, V.A. | A91; A94; Д13; 3-96; K12; K24; K85; Л93; M42; П99; P93; C16; C44; C58; C60; Ф48; X12 | Ulmasvay, F.S. | Y51 |
| Smirnov, A.S. | П94; P93 | Vagin, A.V. | B12 |
| Sobornov, K.O. | C54 | Valiyeva, D.I. | P50 |
| Soin, D.A. | Д13; И33; Л93; C58 | Vanyarkho, M.A. | B24 |
| Sokolov, F.S. | C43 | Varyagov, S.A. | B18 |
| Solovyev, N.N. | Г83; 3-96; C44; K85; C16; C60 | Vasilenko, Ye.I. | B19 |
| Solovyeva, A.A. | K43 | Vasilyev, A.S. | K14 |
| Sorokhtin, N.O. | C65 | Visheratina, N.P. | Я47 |
| Storozheva, A.Ye. | Д43 | Vorozhbitskiy, A.V. | Г83; 3-12 |
| Strekozin, V.V. | П54 | Votyakova, T.A. | П54 |
| Stupakova, A.V. | K68; C88 | Yakovenko, V.V. | K68 |
| Sudnichnikova, Ye.V. | K64 | Yakovlev, I.V. | Б25; H65 |
| Suslova, A.A. | K68; C88 | Yakovlev, S.V. | Я47 |
| Tabrin, V.L. | П52 | Yakushkina, O.Yu. | П94 |
| Timurziyev, A.I. | T41 | Yefimov, A.G. | E91; П54 |
| Tinakin, O.V. | П54 | Yeremeyev, V.V. | E70 |
| Tkach, V.S. | C43 | Yermolova, T.Ye. | A94 |
| Tkacheva, Ye.V. | П26 | Yershov, A.V., | E80 |
| Tolstikov, A.V. | A91; 3-38 | Yevstafyev, I.L. | E26 |
| Tomilova, N.N. | T56; Ю78 | Yudina, Ye.V. | 3-12 |
| Trukhin, V.Yu. | П54 | Yurova, M.P. | T56; Ю78 |
| Tryasin, Ye.Yu. | H43; П84 | Zabolotanya, Yu.I. | Г83; 3-12; K85 |
| Tsvetkov, L.Д. | И27 | Zakharchuk, V.A. | П54 |
| Tsvetkova, N.L. | И27 | Zakharov, Ye.V. | 3-38; M23 |
| Tsvetsinskiy, A.S. | K59 | Zaletova, N.M. | E80 |
| Tyurin, A.M. | E91 | Zemchenkov, A.S. | P93 |
| Ukhova, Yu.A. | П26 | Zhemchugova, V.A. | C54 |
| | | Zhmayev, M.V. | Ч-82 |
| | | Zinova, N.B. | П94 |
| | | Zonn, M.S. | Д43 |
| | | Zykin, M.Ya. | 3-96 |

Тел./факс: +7(498)657-40-73
E-mail: vesti-gas@vniigaz.gazprom.ru
www.vesti-gaz.ru

Библиографическое издание

Серия: Кумулятивные библиографические указатели статей сборника
«Вести газовой науки»

**Нефтегазовая геология (суша и шельф). Поиск и разведка углеводородов.
Ресурсы и запасы. Геологическое моделирование**

Тематический указатель 2011–2019 гг.

Ответственный за выпуск *Т.Г. Осияненко*
Редактор-составитель *А.Я. Стефанова*
Верстка, обложка *Н.А. Владимиров*

